

# Budget 2025

## Einwohnergemeinde Hallwil



23.09.2024

## INHALTSVERZEICHNIS

- 1) Erläuterungen zum Budget 2025
  - a) Allgemeines
  - b) Erfolgsrechnung
  - c) Investitionsrechnung
  - d) Aufgaben- und Finanzplanung
  
- 2) Ergebnisse
  - a) Einwohnergemeinde ohne Spezialfinanzierungen
  - b) Wasserwerk
  - c) Abwasserbeseitigung
  - d) Abfallwirtschaft
  - e) Einwohnergemeinde
  
- 3) Erfolgsrechnung
  - a) Erfolgsrechnung Zusammenzug
  - b) Erfolgsrechnung
  - c) Erfolgsrechnung Artengliederung Zusammenzug
  - d) Erfolgsrechnung Artengliederung
  
- 4) Investitionsrechnung
  - a) Investitionsrechnung Zusammenzug
  - b) Investitionsrechnung
  - c) Investitionsrechnung Artengliederung Zusammenzug
  - d) Investitionsrechnung Artengliederung
  
- 5) Aufgaben- und Finanzpläne
  - a) Einwohnergemeinde
  - b) Investitionsprogramm Wasserwerk
  - c) Investitionsprogramm Abwasserbeseitigung

## Abteilung Finanzen

Haldenweg 332 | 5705 Hallwil

☎ 062 777 30 10 | ✉ finanzen@hallwil.ch

*Hallwil*  
eifach andersch



# EINWOHNERGEMEINDE HALLWIL

## ERLÄUTERUNGEN ZUM BUDGET 2025

### A) ALLGEMEINES

Das Budget wurde aufgrund der eingegangenen Budgeteingaben an den Gemeinderatssitzungen vom 2. und 16. September 2024 behandelt und an der gemeinsamen Sitzung mit der Finanzkommission vom 23. September 2024 verabschiedet.

Das Budget 2025 wurde basierend auf einem Steuerfuss von 126% erstellt. Das Gesamtergebnis der Einwohnergemeinde ohne Werke weist einen Aufwandüberschuss von CHF 44'900 auf.

#### **Ergänzungsbeiträge**

Für das Jahr 2025 hat die Gemeinde Hallwil gemäss Regierungsratsbeschluss Anspruch auf ordentliche Ergänzungsbeiträge. Gemeinden können ordentliche Ergänzungsbeiträge beantragen, wenn sie das Haushaltsgleichgewicht nur erreichen können, indem sie den Steuerfuss höher als 25 Prozentpunkte über dem kantonalen Mittelwert festsetzen, ihre übrigen Einnahmenquellen im kantonsweit üblichen Ausmass maximal ausschöpfen und ihre Ausgaben unter Berücksichtigung der kantonsweit üblichen Standards zumutbarerweise nicht weiter reduzieren können. Basierend auf den Steuerdaten für das Jahr 2023 beträgt der kantonale Mittelwert 101%. Um die Anspruchsberechtigung für Ergänzungsbeiträge 2025 unter diesem Gesichtspunkt sicherzustellen, ist das Budget mit einem Steuerfuss von 126% zu beschliessen. Gemäss Regierungsratsbeschluss erhält die Gemeinde Hallwil für das Jahr 2025 einen Ergänzungsbeitrag von CHF 232'000, wenn der Steuerfuss bei 126% festgesetzt wird. Der Gemeinderat sieht deshalb vor, den Steuerfuss im Vergleich zum Vorjahr um 1% zu senken.

#### **Finanz- und Lastenausgleich**

Der Finanzausgleich wird seit 2018 nach dem neuen Finanzausgleichsgesetz ausgerichtet. Der Beitrag berechnet sich aus den folgenden vier Teilbereichen: Steuerkraftausgleich, Mindestausstattung, Bildungslastenausgleich und Soziallastenausgleich. Daraus ergibt sich für 2025 ein Beitrag aus dem Finanzausgleichsfonds von CHF 232'000.

#### **Entnahme aus der Aufwertungsreserve**

Der ausserordentliche Ertrag, die Entnahme aus der Aufwertungsreserve, beträgt CHF 67'400 und wird jährlich gemäss den kantonalen Vorgaben um CHF 6'100 gekürzt.

Gegenüber dem Budget 2024 ist von folgenden Veränderungen auszugehen:

	<b>Veränderung Budget 2025 / Budget 2024 (+ Belastung / - Entlastung)</b>
<b>0 Allgemeine Verwaltung</b>	
Mehraufwand Personal infolge Treueprämie, Pensum- anpassung, interne Umverteilung des Lohnaufwandes	+ 32'000
<b>1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit</b>	
Minderaufwand Personal infolge Umverteilung des Lohnaufwandes auf die internen Funktionen	- 17'000
Mehraufwand an die Soziale Dienstleistungen Region Lenzburg	+ 18'000
<b>2 Bildung</b>	
Mehraufwand Besoldungsanteile an Kanton	+ 15'000
Mehraufwand Schulgelder	+ 36'000
Mehraufwand Unterhalt Schulliegenschaften	+ 34'000
<b>4 Gesundheit</b>	
Mehraufwand Pflegefinanzierung	+ 30'000
<b>5 Soziale Sicherheit</b>	
Rückerstattungen materielle Hilfe	- 70'000
Personalaufwand Betreuungspersonen Asylwesen	+ 16'000
Übernahme Verlustscheine von Krankenkassenprämien	+ 22'000
Beitrag an Restkosten Sonderschulung, Heime	+ 10'000
<b>7 Umweltschutz und Raumordnung</b>	
Erste Abschreibungstranche BNO-Revision	+ 22'000
<b>9 Finanzen und Steuern</b>	
Mehrertrag Einkommens-/Vermögenssteuern	- 168'000
Minderertrag Aktiensteuern	+ 20'000
Minderertrag aus Finanz- und Lastenausgleich	+ 200'000
Wegfall Abtragung eines Bilanzfehlbetrages	- 200'000
<b>Total Veränderungen</b>	<b>+/- 0</b>
Aufwandüberschuss Budget 2024	45'375
Aufwandüberschuss Budget 2025	44'900

Der Nettoaufwand/-ertrag pro Abteilung setzt sich wie folgt zusammen:

<b>Zusammenzug Nettoaufwand/-ertrag pro Abteilung</b>	<b>Budget 2025</b>	<b>Budget 2024</b>
0 Allgemeine Verwaltung	661'250	610'774
1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit	296'992	285'122
2 Bildung	1'110'987	1'021'373
3 Kultur, Sport und Freizeit	38'510	43'160
4 Gesundheit	454'702	426'052
5 Soziale Sicherheit	551'500	576'150
6 Verkehr	232'742	245'230
7 Umweltschutz und Raumordnung	60'293	38'993
8 Volkswirtschaft	-17'950	-17'900
9 Finanzen und Steuern	-3'344'126	-3'183'579
<b>Gesamtergebnis (Aufwandüberschuss)</b>	<b>44'900</b>	<b>45'375</b>

## ERFOLGSAUSWEIS

Aus der betrieblichen Tätigkeit der Gemeinde Hallwil resultiert ein negatives Ergebnis über CHF 157'400. Nach Berücksichtigung des Ergebnisses aus Finanzierung ergibt sich ein operativer Verlust von CHF 112'300. Im ausserordentlichen Ergebnis ist die Entnahme aus der Aufwertungsreserve enthalten, welche dann zum Gesamtergebnis der Erfolgsrechnung von minus CHF 44'900 führt.

ERFOLGSAUSWEIS	Budget 2025	Budget 2024
Betrieblicher Aufwand ohne Abschreibungen	3'717'635	3'402'585
Abschreibungen inkl. Abschreibungsbeträge im Transferaufwand/-ertrag	342'051	321'369
Betrieblicher Ertrag ohne Steuerertrag	1'198'286	1'234'250
Steuerertrag	2'704'000	2'540'500
<b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b>	<b>-157'400</b>	<b>50'796</b>
Ergebnis aus Finanzierung	45'100	29'500
<b>Operatives Ergebnis</b>	<b>-112'300</b>	<b>80'296</b>
Ausserordentliches Ergebnis	67'400	-125'671
- davon Entnahme aus Aufwertungsreserve	67'400	73'500
- davon Abtragung Bilanzfehlbetrag	0	-199'171
<b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b> (+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss)	<b>-44'900</b>	<b>-45'375</b>

## FINANZIERUNGS AUSWEIS

Die Ausgaben für bauliche Investitionen, Anschaffung von Mobilien, Kosten für Planprojekte sowie Instandstellungs- und Unterhaltskosten an Sachgütern mit mehrjähriger Nutzungsdauer fallen unter den Investitionsbegriff, sofern die Bruttokosten pro Einzelobjekt CHF 50'000 übersteigen. Ausgaben dürfen mit dem Budget bewilligt werden, wenn sie im gleichen Rechnungsjahr abgerechnet werden können und 2% der budgetierten Gemeindesteuererträge (im Budgetjahr 2025 = CHF 53'000) nicht übersteigen.

Einwohnergemeinde ohne Spezialfinanz.	Budget 2025	Budget 2024
Investitionsausgaben	1'201'000	620'000
Investitionseinnahmen	0	0
<b>geplante Nettoinvestitionen</b>	<b>-1'201'000</b>	<b>-620'000</b>
Selbstfinanzierung	229'051	400'965
<b>Finanzierungsergebnis</b>	<b>-971'949</b>	<b>-219'035</b>
( + = Finanzierungsüberschuss / - = Finanzierungsfehlbetrag )		
Nettoschuld per 31.12.2023		1'723'964
Voraussichtlicher Finanzierungsüberschuss 2024		-30'000
Finanzierungsfehlbetrag Budget 2025		972'000
<b>Mutmassliche Nettoschuld per 31.12.2025</b>		<b>2'665'964</b>
<b>Mutmassliche Nettoschuld pro Einwohner</b>		<b>2'491</b>

Massgebend für die Vermögens-/Schuldenentwicklung ist die Selbstfinanzierung. Sie ist jene Summe, die zur Finanzierung der Investitionen durch eigene, im selben Rechnungsjahr erwirtschaftete Mittel, eingesetzt werden kann. Ist die Selbstfinanzierung tiefer als die Nettoinvestitionen ergibt sich ein negatives Finanzierungsergebnis, welches zu einem Anstieg der Nettoschuld führt.

## FINANZIERUNGS AUSWEIS SPEZIALFINANZIERUNGEN

Alle Eigenwirtschaftsbetriebe weisen Ertragsüberschüsse aus:

Ertragsüberschuss Wasserwerk	CHF	54'850.00	(Budget 2024:	-1'907)
Ertragsüberschuss Abwasserbeseitigung	CHF	137'030.00	(Budget 2024:	133'611)
Ertragsüberschuss Abfallwirtschaft	CHF	3'700.00	(Budget 2024:	11'400)

FINANZIERUNGS AUSWEIS	Wasserwerk	Abwasser- beseitigung	Abfallwirtschaft
Investitionsausgaben	415'000	719'000	0
Investitionseinnahmen	25'000	192'000	0
<b>Nettoinvestitionen</b>	<b>-390'000</b>	<b>-527'000</b>	<b>0</b>
Selbstfinanzierung	99'400	76'100	3'700
<b>Finanzierungsergebnis</b>	<b>-290'600</b>	<b>-450'900</b>	<b>+3'700</b>
<b>Mutmassliches Vermögen per 31.12.2025 (- = Schuld)</b>	<b>-738'000</b>	<b>797'500</b>	<b>152'500</b>

Bei der Abfallwirtschaft wird eine Gebührensenkung geprüft, da in den kommenden Jahren keine Investitionen geplant sind.

## B) ERLÄUTERUNGEN ZUR ERFOLGSRECHNUNG

### Personalaufwand allgemein

Nebst den reglementarischen Treueprämien ist gegenüber dem Budget 2024 eine Erhöhung der Lohnsumme von 2.0% budgetiert. Der Entscheid über die Höhe und die Modalitäten der Erhöhungen fällt der Gemeinderat jeweils im Dezember. Für das Jahr 2024 wurde eine Erhöhung von 2.5% gewährt.

In den blauen Feldern werden jeweils der Nettoaufwand pro Funktion und die Vergleichszahlen (Budget 2024 bzw. Rechnung 2023) ausgewiesen:

Funktion	Budget 2025	Budget 2024	Rechnung 2023
0 Allg. Verwaltung	CHF 661'250	CHF 610'774	CHF 620'389
0110.3110.00	Für das einfachere Handling bei Abstimmungen und Wahlen wird eine Zählmaschine (CHF 3'000) beantragt.		
0120.3170.01	Nebst den üblichen Repräsentationsausgaben des Gemeinderates wird ein Betrag für voraussichtliche Austrittsgeschenke per Ende der Amtsperiode 2022/2025 des Gemeinderates budgetiert.		
0120.3170.02	Im Jahr 2025 findet wieder ein Jungbürgeranlass statt.		
0210.3010.00 ff.	Das Pensum der Leitung Finanzverwaltung wird für das kommende Jahr mit 60% budgetiert und trägt dann bereits dem heutigen effektiven Personalaufwand Rechnung; ebenso erhöhen sich die Soziallasten der folgenden Konti.		
0210.3130.01 0210.3130.02	Die Post-/Bankspesen sowie die Transaktionsgebühren von Karten- und Twintzahlungen werden neu unter der Funktion „Finanzen und Steuern“ geführt (früher unter Allgemeine Dienste).		
0220.3010.00 ff. 1400.3010.00 ff.	Die Verteilung des Personalaufwandes auf die Funktionen 0220 „allgemeine Dienste“ und 1400 „Einwohnerdienste“ wird angepasst und gemäss dem effektiven Aufwand zugeordnet. Weiter erhält die Gemeindeschreiberin eine Treueprämie für „10 Jahre Gemeinde Hallwil“.		
0220.3134.00	Im Jahr 2024 wurde eine zusätzliche Versicherung für Cyberangriffe bei der Allianz Suisse abgeschlossen.		
0221.3133.00	Im Jahr 2023 fand die Umstellung vom Inhouse-Server auf die HI-Cloud statt. Budgetiert sind die jährlichen Nutzungsgebühren der HI-Cloud an die Hürlimann Informatik AG.		
0221.3162.00	Wegfall der Leasingkosten für die Hardware durch den Kauf der Hardware im Jahr 2023.		
0290.3110.00	Im Sitzungszimmer des Gemeinderates sind CHF 7'000 für 10 neue Stühle vorgesehen.		

Funktion	Budget 2025	Budget 2024	Rechnung 2023
1 Öffentl. Ordnung und Sicherheit	CHF 296'992	CHF 285'122	CHF 236'240

- 1400.3612.01 Der Budgetbetrag von CHF 133'600 an den Gemeindeverband Soziale Dienstleistungen Region Lenzburg betrifft die Fachbereiche Jugend- und Familienberatung JFB, Mütter- und Väterberatung MVB sowie der Kindes- und Erwachsenenschutzdienst KESD. Der Mehraufwand ist mit den steigenden Einwohner- und Fallzahlen begründet.
- 1400.3612.02 Der Beitrag an das Regionale Zivilstandsamt Lenzburg wird mit einem Pro-Kopf-Beitrag von CHF 8.10 budgetiert.
- 1400.3612.03  
1400.4612.03 Der Aufwand für das Regionale Betreibungsamt in Seon ist deutlich höher als im Vorjahr. Budgetiert ist eine zusätzliche Sachbearbeiter-Stelle im 100%-Pensum sowie der Umzug des Betreibungsamtes in die Büroräumlichkeiten im Obergeschoss des Hallenbads.
- 1506 Die Ausgaben der Feuerwehr Boniswil-Hallwil werden mit Boniswil im Verhältnis der Einwohnerzahlen aufgeteilt.
- 1506.3010.00 Der Mannschaftsbestand soll auf über 60 AdF ansteigen.
- 1506.3090.00 Nebst der Fahrerausbildung fürs TLF sind CHF 5'000 für eine externe Atemschutzausbildung bei Swissfire budgetiert sowie CHF 2'000 für eine BLS-AED Ausbildung für die ganze Feuerwehr, damit alle AdFs über diese Grundkenntnisse verfügen.
- 1506.3112.00  
1506.3169.00 Die Brandschutzbekleidung wird gemäss Vertrag für 10 Jahre bis ins Jahr 2033 gemietet. Daher weniger Aufwand für Anschaffungen von FW-Bekleidung.
- 1506.3170.01 Neu sind CHF 2'000 Spesen im Budget vorgesehen für die Verpflegung der FW-Leute bei Ernstfalleinsätzen.
- 1506.4612.02 Der Anteil der Gemeinde Boniswil an der Regionalen Feuerwehrorganisation beträgt rund 63% oder CHF 94'800.

Funktion	Budget 2025	Budget 2024	Rechnung 2023
2 Bildung	CHF 1'110'987	CHF 1'021'373	CHF 1'019'213

Besoldungsanteile Für die Besoldungsanteile wurden die Budgetzahlen des Kantons übernommen:

Abt.	Budget 2025	Budget 2024
Kindergarten	CHF 70'800	CHF 75'500
Primarstufe	CHF 248'700	CHF 231'300
Oberstufe	CHF 110'500	CHF 109'300
Schulleitung	CHF 26'100	CHF 25'300
<b>Total</b>	<b>CHF 456'100</b>	<b>CHF 441'400</b>

Die Besoldungsanteile liegen rund CHF 15'000 über dem Vorjahreswert. Der geplante Personalaufwand Lehrpersonen für das Jahr 2025 steigt aufgrund der wachsenden Schülerzahlen sowie der geplanten Lohnsummenentwicklung.

2120.3110.00 Aufgrund der steigenden Schülerzahlen auf das Schuljahr 2025/2026 sind CHF 10'000 für sieben neue Schulbänke mit Stühlen im Budget enthalten.

2120.3113.00 Die Schülerzahlen ab der 3. bis 6. Klasse sind höher als im Schuljahr 2023/2024. Deshalb werden mehr Notebooks im Einsatz sein. Weiter sind für eine Lehrperson und die Schulleitung je ein neues Notebook budgetiert. Der Gesamtaufwand beläuft sich auf rund CHF 6'000.

2130.3612.00 Es sind Schulgelder für zwei Oberstufenschüler in Seengen und 24 OS-Schüler in Seon budgetiert.

<b>Abteilung</b>		<b>Ansatz</b>	<b>Schulgeld pro Stufe</b>
Realschule Seon	4	CHF 6'100	CHF 24'400
Sekundarschule Seon	11	CHF 6'400	CHF 70'400
Bezirksschule Seon	9	CHF 5'600	CHF 50'400
Sekundarschule Seengen	2	CHF 6'000	CHF 12'000
<b>TOTAL</b>	<b>26</b>	<b>Schüler</b>	<b>CHF 157'200</b>

Im Vergleich zum Budget 2024 sind insbesondere die Anlagekosten der Oberstufe Seon gestiegen. Da die Sanierungsarbeiten im Hertimatt I ausgeführt wurden, mussten die OS-Schüler im neueren Schulhaus Hertimatt II unterrichtet werden, was zum Anstieg der Anlagekosten in der Schulgeldberechnung führte.

2140.3612.00 Gemäss Mitteilung der Finanzverwaltung Seon beläuft sich der Beitrag an die Musikschule Dürrenäsch-Seon auf CHF 20'500 (Vorjahr CHF 16'800).

2170.3111.01 Aufgrund der Turngeräterevision im Jahr 2024 müssen zwei Sprungkasten und ein Sprungkissen für CHF 5'400 ersetzt werden.

2170.3140.00 Bepflanzung mit Bäumen beim Sportplatz Hallwil für CHF 6'000.

2170.3144.00 Als ausserordentlicher Unterhaltsaufwand sind CHF 30'800 für die Flachdachsanierung beim Küchenanbau budgetiert und CHF 22'800 für die Sanierung der Schulhausuhr.

2180 Gemäss Leistungsvereinbarung mit der K & F KiTS GmbH wird ein Beitrag von CHF 5'000 für die schulergänzende Kinderbetreuung (Mittagstisch) ab Schuljahr 2025/2026 budgetiert.

2190.3150.00 Die Aufwände für die Miete und Servicepauschalen des Kopiergerätes an der  
2190.3161.00 Schule Hallwil werden neu im Konto 2190.3161.00 „Mieten“ gemäss aarg. Kontenplan abgebildet.

2200 Die Kosten für die Sonderschulung werden aufgrund der aktuellen Fälle budgetiert. Zurzeit wird ein Kind in der Sonderschule unterrichtet.

<b>Funktion</b>	<b>Budget 2025</b>	<b>Budget 2024</b>	<b>Rechnung 2023</b>
3 Kultur, Sport und Freizeit	CHF 38'510	CHF 43'160	CHF 41'787

3290.3130.00 Die Anlässe werden neu unter dem Konto 3290.3170.00 „Anlässe“ verbucht.  
3290.3170.00 Für das Jahr 2025 ist ein Neujahrsapéro, die 1. August-Feier sowie das Silvesterfeuer budgetiert.

3420.3144.00 Für die Instandstellung der Ruhebänke an verschiedenen Standorten sind CHF 3'000 vorgesehen.

<b>Funktion</b>	<b>Budget 2025</b>	<b>Budget 2024</b>	<b>Rechnung 2023</b>
4 Gesundheit	CHF 454'702	CHF 426'052	CHF 454'655

4120.3631.00 Der gesetzliche Gemeindebeitrag an die Pflegefinanzierung richtet sich nach den in Hallwil angemeldeten Pflegebedürftigen, welche sich in Alters- und Pflegeheimen aufhalten. Entscheidend für unsere Beiträge sind die Anzahl Personen, die Aufenthaltsdauer und insbesondere die Pflegestufe. Grundsätzlich ist in den letzten Jahren eine stetige Zunahme von Heimbewohnern erfolgt. Das Budget 2025 basiert auf dem Rechnungsergebnis 2023 und einer Hochrechnung für das Jahr 2024.

4210.3130.00 Der budgetierte Gemeindebeitrag 2025 an die Spitex Unteres Seetal bleibt unverändert bei CHF 45.00 pro Einwohner zuzüglich einer Grundpauschale von CHF 1'500.

<b>Funktion</b>	<b>Budget 2025</b>	<b>Budget 2024</b>	<b>Rechnung 2023</b>
5 Soziale Sicherheit	CHF 551'500	CHF 576'150	CHF 424'453

5430.3637.00 Die Alimentenbevorschussung wurde aufgrund der aktuellen Auszahlungen hochgerechnet, ohne Berücksichtigung einer Reserve.

5720.3637.01 Der Budgetbetrag für die materielle Hilfe basiert auf einer Hochrechnung des  
5720.4260.01 voraussichtlichen Aufwandes im Jahr 2024.

5730 Die Kosten für die Betreuung von Asylsuchenden sowie Schutzsuchenden mit Status S werden durch den Bund zurückerstattet.

5730.3010.00 ff. Im Sommer 2024 wurden zur Entlastung des Sozialdienstes externe Betreuungspersonen im Asylwesen angestellt. Der Personalaufwand wird nun erstmals budgetiert.

5730.3160.00 Mietzinsausgaben für die Unterbringung von Asylbewerbern in zwei Einliegerwohnungen in Hallwil.

- 5730.3300.40 Auf die Anschaffung und Inbetriebnahme des zweiten Wohncontainers für Asylbewerber im Jahr 2024 folgt im Budgetjahr bereits eine erste Abschreibungstranche in der Höhe von voraussichtlich CHF 4'500.
- 5790.3612.00 Im Dezember 2023 hat der Gemeinderat die Beteiligung als Trärgemeinde an der Regionalen Integrationsfachstelle RIF Lenzburg Seetal beschlossen. Der Kostenanteil der Gemeinde Hallwil an der dreijährigen Pilotphase 2025 bis 2027 beträgt rund CHF 2'800 pro Jahr.
- 5790.3631.00 Die Restkosten für Sonderschulung, Heime und Werkstätten belasten das Gemeindebudget mit CHF 270'000. Es wird mit einem Beitrag pro Einwohner von CHF 265.00 gerechnet. Die Verteilung erfolgt nach dem im § 24 Abs. 3 Betreuungsgesetz festgelegten Schlüssel von 40% zulasten der Gemeinden und 60% zulasten des Kantons. Der Gemeindeanteil wird proportional nach Einwohnerzahlen verteilt.
- 5790.3637.00 Ab 2018 müssen die Gemeinden 85% der Verlustscheinsummen von ausstehenden Krankenkassen-Prämien für Hallwiler Einwohner/innen übernehmen. Pro Jahr wird mit einem Aufwand von mindestens CHF 28'000 gerechnet. Zusätzlicher Aufwand von CHF 10'000 für zu wenig hohe Rückstellungen in Vorjahren.

<b>Funktion</b>	<b>Budget 2025</b>	<b>Budget 2024</b>	<b>Rechnung 2023</b>
6 Verkehr	CHF 232'742	CHF 245'230	CHF 201'757

- 6150.3141.00 Nebst dem allgemeinen Strassenunterhalt von CHF 30'000 ist die Umrüstung der Strassenbeleuchtung auf LED-Leuchten beim Kreisel Richtung Dürrenäsch für CHF 14'000 geplant. Weitere CHF 3'000 sind für neue Weg- und Strassenschilder vorgesehen.
- 6150.4611.00 Mit Inkrafttreten des neuen Strassengesetzes per 1. Januar 2022 leistet der Kanton eine Abgeltung an Beleuchtungsanlagen für Innerortsstrecken von Kantonsstrassen. Bei Erfüllung der Anforderungskriterien beträgt die Abgeltung pro Kalenderjahr pauschal CHF 200.00 pro Leuchtpunkt. In Hallwil erfüllen bisher 38 von 57 Leuchten die Anforderungskriterien, weitere 10 Leuchten beim Kreisel werden hinzukommen.
- 6220.3660.10 Anlässlich der letzten externen Bilanzprüfung war die Nutzungsdauer der Anlage «Seetalbahnsanierung» zu prüfen. Diese musste angepasst werden, was nun zu höheren jährlichen Abschreibungstranchen führt.

<b>Funktion</b>	<b>Budget 2025</b>	<b>Budget 2024</b>	<b>Rechnung 2023</b>
7 Umweltschutz, Raumordnung	CHF 60'293	CHF 38'993	CHF 32'883

- 7101.3132.00 Für die Nachführung des digitalen Leitungskatasters und für die Überarbeitung des Wasserreglements sind je CHF 5'000 budgetiert.
- 7101.3300.31 Zu den bisherigen Abschreibungen im Bereich Tiefbauten Wasserwerk kommt ab nächstem Jahr die Abschreibungstranche des Projekts „Werkleitungserneuerung Zelglistrasse/Delle“ hinzu.
- 7101.9010.00 Beim Wasserwerk kann mit einem Gewinn von CHF 54'850 gerechnet werden.
- 7201.3132.00 Zusätzliche CHF 5'000 sind für die Überarbeitung des Abwasserreglements budgetiert.
- 7201.3300.31 Erstmalige Abschreibungstranche des abgeschlossenen Projekts „Werkleitungserneuerung Zelglistrasse/Delle“ analog Wasserwerk.
- 7201.3632.00 Die Gemeinde Hallwil leistet einen Betriebsbeitrag von 5.17% oder CHF 59'000 an den Abwasserverband ARA Region Hallwilersee.
- 7201.9010.00 Bei der Spezialfinanzierung Abwasserbeseitigung wird ein Gewinn von CHF 137'030 budgetiert.
- 7301.3130.02 Die KVA Buchs hat die Verbrennungspreise per 01.01.2023 auf CHF 75.00 gesenkt. Dieser Preis gilt voraussichtlich noch bis ins Jahr 2025.
- 7301.9010.00 Die Erfolgsrechnung der Spezialfinanzierung Abfallwirtschaft weist mit einem Gewinn von CHF 3'700 ein praktisch ausgeglichenes Ergebnis aus.
- 7900.3320.90 Die Bau- und Nutzungsordnung wurde vom Regierungsrat im Sommer 2024 genehmigt und ist folglich ab 2024 anwendbar. Die erste Abschreibungstranche von rund CHF 22'000 erfolgt ab 2025.

<b>Funktion</b>	<b>Budget 2025</b>	<b>Budget 2024</b>	<b>Rechnung 2023</b>
8 Volkswirtschaft	CHF -17'950	CHF -17'900	CHF -18'350

Keine Erläuterungen. Die Ausgaben dieser Abteilung befinden sich im gleichen Rahmen wie das Vorjahresbudget.

Funktion	Budget 2025	Budget 2024	Rechnung 2023
9 Finanzen und Steuern	CHF -3'389'026	CHF -3'228'954	CHF -3'013'027

9100 Der Steuerertrag wurde aufgrund des aktuellen Standes (Juli 2024) hochgerechnet. Wie bereits in der Einleitung erwähnt, wurde der Steuerertrag mit einem Steuerfuss von 126% berechnet. Das Kantonale Steueramt rechnet bei den natürlichen Personen mit einem Wirtschaftswachstum (inkl. Bevölkerungswachstum) von 3.0 %, was im aktuellen Budget abgebildet ist. Bei den Steuereinnahmen der juristischen Personen geht der Kanton von sinkenden Einnahmen aus. Grund dafür ist, dass die Kompensation der Ausfälle aus der Steuergesetzrevision 2022 fast zur Hälfte wegfällt. Die Sondersteuern und Quellensteuern wurden in etwa demselben Umfang wie für das Jahr 2024 veranschlagt.

Steuerertrag	Budget 2025	Differenz zu Budget 2024	Bemerkungen
Einkommens-/Vermögenssteuern Laufendes Jahr (inkl. Wachstum)	2'250'000	+ 140'000	- Hochrechnung Steuerertrag Stand Juli 2024 - Wirtschaftswachstum +3.0% - Steuerfuss 126%
Einkommens-/Vermögenssteuern Nachträge aus Vorjahren	250'000	+ 28'000	Werte aus Vorjahren
Quellensteuern	50'000	+ 5'000	Gemäss Vorjahren
Aktiensteuern	100'000	- 20'000	Rückgang gemäss Kant. Vorgaben
Nachsteuern und Bussen	0	+/- 0	Keine Veränderung
Grundstückgewinnsteuern	40'000	+ 10'000	Keine nennenswerte Veränderung
Erbschafts-/Schenkungssteuern	1'000	+/- 0	Keine Veränderung
Hundesteuern	13'000	+ 500	Keine nennenswerte Veränderung
<b>Total</b>	<b>2'704'000</b>	<b>+ 163'500</b>	

9300.4621.50 Gemäss Berechnung der Finanzausgleichszahlung wird die Gemeinde Hallwil im Jahr 2025 CHF 232'000 aus dem ordentlichen Finanzausgleich erhalten. Das sind CHF 58'000 weniger als im Vorjahr. Der tiefere Beitrag ist hauptsächlich auf den sehr guten Steuerertrag pro 2023 zurückzuführen.

9300.4621.53 Der Kanton überprüft die Höhe der Ergänzungsbeiträge jährlich mit einer Neuberechnung. Die zugesprochene Höhe stützt sich jeweils auf die vergangenen Rechnungsabschlüsse. Die Ergänzungsbeiträge für das Jahr 2025 betragen CHF 232'000, das sind CHF 43'000 weniger als im Vorjahr.

9300.4621.60 Die Ausgleichszahlung zum «Feinausgleich» von Lastenverschiebungen zwischen dem Kanton und den Gemeinden beträgt für das Jahr 2025 CHF 25.10 pro Einwohner oder rund CHF 25'800. Diese Ausgleichszahlungen erhalten alle Gemeinden.

9610.3401.00	Verzinsung der laufenden langfristigen Finanzverbindlichkeiten sowie Budgetierung für ein weiteres Darlehen im kommenden Jahr.
9901.3010.00	Der Leiter Bauamt hat im Jahr 2025 sein 10-jähriges Arbeitsjubiläum. Gemäss Personalreglement wird ein halber Monatslohn fällig.
9901.3111.00	Anschaffung eines neuen Mulchrasenmähers für CHF 2'700.
9990.3899.00	Durch die Umbuchung der Aufwertungsreserve Grundstücke in die kumulierten Ergebnisse der Vorjahre per 31.12.2023 existiert kein Bilanzfehlbetrag mehr. Daher entfällt die Budgetierung dieser Position.
9990.4895.00	Die Entnahme aus der Aufwertungsreserve wird gemäss den kant. Vorschriften jährlich um rund CHF 6'100 gekürzt. Die Entnahme aus der Aufwertungsreserve soll weiterhin getätigt werden.
9990.9001.00	Es wird ein Aufwandüberschuss von CHF 44'900 budgetiert, welcher über den Bilanzüberschuss im Eigenkapital ausgeglichen werden kann.

### C) ERLÄUTERUNGEN ZUR INVESTITIONSRECHNUNG

Die Nettoinvestitionen betragen:

Einwohnergemeinde inkl. Spezialfinanzierungen	CHF	2'118'000
Einwohnergemeinde ohne Spezialfinanzierungen	CHF	1'201'000
Wasserwerk	CHF	390'000
Abwasserbeseitigung	CHF	527'000
Abfallwirtschaft	CHF	0

2170.5040.02	Es wird auf das separate Traktandum verwiesen.
6150.5010.01 6150.5010.14 7101.5030.21 7101.5030.23 7201.5030.17	Für die bereits bewilligten Kredite „Werkleitungserneuerung und Strassensanierung Weid“ sowie „Werkleitungserneuerungen und Strasseninstandstellung Engenbühl“ sind die jeweiligen Tranchen im Budgetjahr 2025 vorgesehen. Bei beiden Projekten werden die wesentlichen Kosten im kommenden Jahr anfallen.
7201.5030.09 7201.5030.12	Für die Umsetzung der GEP-Massnahmen, Phase 1, sowie für die Zustandserfassung der Hauptleitungen und die Aufnahmen der privaten Hausanschlüsse (GEP) sind sämtliche Restkosten budgetiert.
7201.5030.16 7201.6030.02	Die Sanierung der Kanalisation-Gemeinschaftsleitung Dürrenäsch-Hallwil verschiebt sich um ein Jahr ins Budgetjahr 2025.

## D) INFORMATIONEN ZUR FINANZPLANUNG

In der aktuellen Finanzplanung wurden die Bilanzzahlen 2023, die Hochrechnung des Jahres 2024 und die Budgetzahlen 2025 berücksichtigt. Es wird in den kommenden Jahren mit einem gleichbleibenden Steuerfuss von 126% gerechnet. Das Investitionsprogramm wurde gemäss aktuellem Stand der Projekte aktualisiert und überarbeitet:

Funktion	Bezeichnung	Drucken	Betrag	2024	2025	2026	2027	2028	2029
<b>Projekte in Bau</b>			<b>1'060</b>	<b>547</b>	<b>440</b>	<b>-211</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
0290	Photovoltaikanlage Kommunalbau		120	120					
5730	Wohncontainer Asylwesen 2		90	90					
6150	Belagsanierung Engenbühl/Mürbe		510	230	240				
7410	Hochwasserschutz Wannenmoosbach		331	100	200				
7410	Subv. Hochwasserschutz Wannenmoos		-211			-211			
7900	BNO Revision (bewilligter Kredit 170'000)		220	7					
<b>Projekte beschlossen</b>			<b>181</b>	<b>20</b>	<b>161</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
6150	Strassensanierung Weid		181	20	161				
<b>Projekte geplant</b>			<b>2'450</b>	<b>50</b>	<b>600</b>	<b>1'000</b>	<b>700</b>	<b>100</b>	<b>0</b>
0290	Energetische Sanierung Kommunalbau		100					100	
1506	Ersatz Atemschutzgeräte Feuerwehr								
2170	Erweiterung/Sanierung Schulhaus		2'000	50	600	800	550		
6150	Sanierung Ausserdorf		300			150	150		
6150	Radweg R550, Anteil Gemeinde		50			50			
<b>Total Investitionsprojekte</b>			<b>3'691</b>	<b>617</b>	<b>1'201</b>	<b>789</b>	<b>700</b>	<b>100</b>	<b>0</b>

Einfluss auf die Entwicklung der Verschuldung hat das Finanzierungsergebnis. Durch die Belastung der Investitionen in den Jahren 2025 bis 2027 und einer tiefen Selbstfinanzierung (Abschreibungen abzüglich Aufwandüberschüsse der Erfolgsrechnung) resultiert jeweils ein Finanzierungsfehlbetrag. Dadurch steigt die Nettoverschuldung an. Mit der geplanten Erweiterung und Sanierung der Schulanlage über rund CHF 2 Mio. wird die Nettoschuld in den Jahren 2025 bis 2027 sehr stark zunehmen. Auch wird dieses Investitionsprojekt ab 2028 die Erfolgsrechnung mit jährlichen Abschreibungsbeträgen von CHF 57'000 belasten.

Daher ist es wichtig den Steuerfuss vorderhand bei 126% zu belassen. Eine Steuerfussenkung und damit verbunden der Verzicht auf die Ergänzungsbeiträge ist aktuell nicht finanzierbar. Ziel des Gemeinderates ist es, nach Abschluss dieses grossen, aber auch notwendigen Investitionsprojektes die Nettoverschuldung wieder zu senken und die Selbstfinanzierung zu stärken.

# Ergebnis EG ohne Spezialfinanzierungen

Einwohnergemeinde Hallwil  
Buchungsperiode 2025

Erfolgsausweis	Budget 2025	Budget 2024	Rechnung 2023
<b>Betrieblicher Aufwand</b>	<b>4'059'686</b>	<b>3'723'954</b>	<b>3'791'378.55</b>
30 Personalaufwand	747'160	695'130	667'294.15
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	690'925	563'855	697'294.64
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	342'258	328'592	335'107.70
36 Transferaufwand	2'279'343	2'136'377	2'091'682.06
<b>Betrieblicher Ertrag</b>	<b>3'902'286</b>	<b>3'774'750</b>	<b>4'251'549.69</b>
40 Fiskalertrag	2'704'000	2'540'500	2'764'441.55
41 Regalien und Konzessionen	27'500	27'600	27'772.44
42 Entgelte	288'100	159'600	305'387.34
45 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	700	700	1'980.95
46 Transferertrag	881'986	1'046'350	1'151'967.41
<b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b>	<b>157'400-</b>	<b>50'796</b>	<b>460'171.14</b>
34 Finanzaufwand	15'700	30'800	8'190.60
44 Finanzertrag	60'800	60'300	88'984.88
<b>Ergebnis aus Finanzierung</b>	<b>45'100</b>	<b>29'500</b>	<b>80'794.28</b>
<b>Operatives Ergebnis</b>	<b>112'300-</b>	<b>80'296</b>	<b>540'965.42</b>
38 Ausserordentlicher Aufwand		199'171	214'608.60
48 Ausserordentlicher Ertrag	67'400	73'500	79'590.00
<b>Ausserordentliches Ergebnis</b>	<b>67'400</b>	<b>125'671-</b>	<b>135'018.60-</b>
<b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b> (+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss)	<b>44'900-</b>	<b>45'375-</b>	<b>405'946.82</b>

# Ergebnis EG ohne Spezialfinanzierungen

Einwohnergemeinde Hallwil  
Buchungsperiode 2025

Finanzierungsausweis		Budget 2025	Budget 2024	Rechnung 2023
	<b>Investitionsausgaben</b>	<b>1'201'000</b>	<b>620'000</b>	<b>43'016.85</b>
50	Sachanlagen	1'201'000	620'000	11'130.05
52	Immaterielle Anlagen			31'886.80
	<b>Ergebnis Investitionsrechnung</b>	<b>1'201'000-</b>	<b>620'000-</b>	<b>43'016.85-</b>
	<b>Selbstfinanzierung</b>	<b>229'051</b>	<b>400'965</b>	<b>866'869.52</b>
	<b>Finanzierungsergebnis</b> (+= Finanzierungsüberschuss / -= Finanzierungsfehlbetrag)	<b>971'949-</b>	<b>219'035-</b>	<b>823'852.67</b>

# Ergebnis Wasserwerk

Einwohnergemeinde Hallwil  
Buchungsperiode 2025

Erfolgsausweis	Budget 2025	Budget 2024	Rechnung 2023
<b>Betrieblicher Aufwand</b>	<b>212'850</b>	<b>265'893</b>	<b>227'779.90</b>
30 Personalaufwand	5'700	6'000	5'467.35
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	111'700	174'740	133'210.00
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	69'550	64'003	64'003.15
36 Transferaufwand	25'900	21'150	25'099.40
<b>Betrieblicher Ertrag</b>	<b>267'700</b>	<b>263'986</b>	<b>269'332.70</b>
42 Entgelte	201'500	196'000	203'466.50
46 Transferertrag	66'200	67'986	65'866.20
<b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b>	<b>54'850</b>	<b>1'907-</b>	<b>41'552.80</b>
34 Finanzaufwand			
44 Finanzertrag			
<b>Ergebnis aus Finanzierung</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0.00</b>
<b>Operatives Ergebnis</b>	<b>54'850</b>	<b>1'907-</b>	<b>41'552.80</b>
38 Ausserordentlicher Aufwand			
48 Ausserordentlicher Ertrag			
<b>Ausserordentliches Ergebnis</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0.00</b>
<b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b> (+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss)	<b>54'850</b>	<b>1'907-</b>	<b>41'552.80</b>

# Ergebnis Budget Wasserwerk

Einwohnergemeinde Hallwil  
Buchungsperiode 2025

Finanzierungsausweis		Budget 2025	Budget 2024	Rechnung 2023
	<b>Investitionsausgaben</b>	<b>415'000</b>	<b>525'000</b>	<b>131'022.45</b>
50	Sachanlagen	415'000	525'000	131'022.45
	<b>Investitionseinnahmen</b>	<b>25'000</b>	<b>25'000</b>	<b>2'304.45</b>
63	Investitionsbeiträge	25'000	25'000	2'304.45
	<b>Ergebnis Investitionsrechnung</b>	<b>390'000-</b>	<b>500'000-</b>	<b>128'718.00-</b>
	<b>Selbstfinanzierung</b>	<b>99'400</b>	<b>37'410</b>	<b>80'889.75</b>
	<b>Finanzierungsergebnis</b> (+= Finanzierungsüberschuss / -= Finanzierungsfehlbetrag)	<b>290'600-</b>	<b>462'590-</b>	<b>47'828.25-</b>
	<b>BILANZ</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0.00</b>
	mutmassliches Nettovermögen/Nettoschuld per 01.01.	479'903-		
	mutmassliches Nettovermögen/Nettoschuld per 31.12.	770'503-		
	(+= Nettovermögen / -= Nettoschuld)			
	Zunahme/Abnahme	290'600-		

# Ergebnis Abwasserbeseitigung

Einwohnergemeinde Hallwil  
Buchungsperiode 2025

Erfolgsausweis	Budget 2025	Budget 2024	Rechnung 2023
<b>Betrieblicher Aufwand</b>	<b>151'570</b>	<b>149'167</b>	<b>160'881.50</b>
30 Personalaufwand	5'700	6'000	5'467.35
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	39'500	39'500	49'334.80
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	17'670	15'970	15'969.50
36 Transferaufwand	88'700	87'697	90'109.85
<b>Betrieblicher Ertrag</b>	<b>288'600</b>	<b>282'778</b>	<b>300'604.05</b>
42 Entgelte	195'500	190'500	200'210.30
46 Transferertrag	93'100	92'278	100'393.75
<b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b>	<b>137'030</b>	<b>133'611</b>	<b>139'722.55</b>
34 Finanzaufwand			
44 Finanzertrag			
<b>Ergebnis aus Finanzierung</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0.00</b>
<b>Operatives Ergebnis</b>	<b>137'030</b>	<b>133'611</b>	<b>139'722.55</b>
38 Ausserordentlicher Aufwand			
48 Ausserordentlicher Ertrag			
<b>Ausserordentliches Ergebnis</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0.00</b>
<b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b> (+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss)	<b>137'030</b>	<b>133'611</b>	<b>139'722.55</b>

# Ergebnis Abwasserbeseitigung

Einwohnergemeinde Hallwil  
Buchungsperiode 2025

Finanzierungsausweis		Budget 2025	Budget 2024	Rechnung 2023
	<b>Investitionsausgaben</b>	<b>719'000</b>	<b>481'000</b>	<b>45'667.45</b>
50	Sachanlagen	719'000	481'000	45'667.45
	<b>Investitionseinnahmen</b>	<b>192'000</b>	<b>192'000</b>	<b>4'915.50</b>
60	Abgang von Sachanlagen	122'000	122'000	
63	Investitionsbeiträge	70'000	70'000	4'915.50
	<b>Ergebnis Investitionsrechnung</b>	<b>527'000-</b>	<b>289'000-</b>	<b>40'751.95-</b>
	<b>Selbstfinanzierung</b>	<b>76'100</b>	<b>71'800</b>	<b>77'901.15</b>
	<b>Finanzierungsergebnis</b> (+= Finanzierungsüberschuss / -= Finanzierungsfehlbetrag)	<b>450'900-</b>	<b>217'200-</b>	<b>37'149.20</b>
	<b>BILANZ</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0.00</b>
	mutmassliches Nettovermögen/Nettoschuld per 01.01.	1'081'165		
	mutmassliches Nettovermögen/Nettoschuld per 31.12.	630'265		
	(+= Nettovermögen / -= Nettoschuld)			
	Zunahme/Abnahme	450'900-		

# Ergebnis Abfallbeseitigung

Einwohnergemeinde Hallwil  
Buchungsperiode 2025

Erfolgsausweis	Budget 2025	Budget 2024	Rechnung 2023
<b>Betrieblicher Aufwand</b>	<b>88'800</b>	<b>86'100</b>	<b>83'714.10</b>
30 Personalaufwand	11'400	11'800	10'939.40
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	61'900	61'500	58'267.45
36 Transferaufwand	15'500	12'800	14'507.25
<b>Betrieblicher Ertrag</b>	<b>92'500</b>	<b>97'500</b>	<b>85'920.20</b>
42 Entgelte	92'500	97'500	85'920.20
<b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b>	<b>3'700</b>	<b>11'400</b>	<b>2'206.10</b>
34 Finanzaufwand			
44 Finanzertrag			
<b>Ergebnis aus Finanzierung</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0.00</b>
<b>Operatives Ergebnis</b>	<b>3'700</b>	<b>11'400</b>	<b>2'206.10</b>
38 Ausserordentlicher Aufwand			
48 Ausserordentlicher Ertrag			
<b>Ausserordentliches Ergebnis</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0.00</b>
<b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b> (+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss)	<b>3'700</b>	<b>11'400</b>	<b>2'206.10</b>

# Ergebnis Abfallwirtschaft

Einwohnergemeinde Hallwil  
Buchungsperiode 2025

Finanzierungsausweis	Budget 2025	Budget 2024	Rechnung 2023
<b>Selbstfinanzierung</b>	<b>3'700</b>	<b>11'400</b>	<b>2'206.10</b>
<b>Finanzierungsergebnis (+= Finanzierungsüberschuss / -= Finanzierungsfehlbetrag)</b>	<b>3'700</b>	<b>11'400</b>	<b>2'206.10</b>
<b>BILANZ</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0.00</b>
mutmassliches Nettovermögen/Nettoschuld per 01.01.	148'791		
mutmassliches Nettovermögen/Nettoschuld per 31.12. (+= Nettovermögen / -= Nettoschuld)	152'491		
Zunahme/Abnahme	3'700		

# Ergebnis

Einwohnergemeinde Hallwil  
Buchungsperiode 2025

Erfolgsausweis	Budget 2025	Budget 2024	Rechnung 2023
<b>Betrieblicher Aufwand</b>	<b>4'512'906</b>	<b>4'225'114</b>	<b>4'263'754.05</b>
30 Personalaufwand	769'960	718'930	689'168.25
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	904'025	839'595	938'106.89
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	429'478	408'565	415'080.35
36 Transferaufwand	2'409'443	2'258'024	2'221'398.56
<b>Betrieblicher Ertrag</b>	<b>4'551'086</b>	<b>4'419'014</b>	<b>4'907'406.64</b>
40 Fiskalertrag	2'704'000	2'540'500	2'764'441.55
41 Regalien und Konzessionen	27'500	27'600	27'772.44
42 Entgelte	777'600	643'600	794'984.34
45 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	700	700	1'980.95
46 Transferertrag	1'041'286	1'206'614	1'318'227.36
<b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b>	<b>38'180</b>	<b>193'900</b>	<b>643'652.59</b>
34 Finanzaufwand	15'700	30'800	8'190.60
44 Finanzertrag	60'800	60'300	88'984.88
<b>Ergebnis aus Finanzierung</b>	<b>45'100</b>	<b>29'500</b>	<b>80'794.28</b>
<b>Operatives Ergebnis</b>	<b>83'280</b>	<b>223'400</b>	<b>724'446.87</b>
38 Ausserordentlicher Aufwand		199'171	214'608.60
48 Ausserordentlicher Ertrag	67'400	73'500	79'590.00
<b>Ausserordentliches Ergebnis</b>	<b>67'400</b>	<b>125'671-</b>	<b>135'018.60-</b>
<b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b> (+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss)	<b>150'680</b>	<b>97'729</b>	<b>589'428.27</b>

# Ergebnis

Einwohnergemeinde Hallwil  
Buchungsperiode 2025

Finanzierungsausweis		Budget 2025	Budget 2024	Rechnung 2023
	<b>Investitionsausgaben</b>	<b>2'335'000</b>	<b>1'626'000</b>	<b>219'706.75</b>
50	Sachanlagen	2'335'000	1'626'000	187'819.95
52	Immaterielle Anlagen			31'886.80
	<b>Investitionseinnahmen</b>	<b>217'000</b>	<b>217'000</b>	<b>7'219.95</b>
60	Abgang von Sachanlagen	122'000	122'000	
63	Investitionsbeiträge	95'000	95'000	7'219.95
	<b>Ergebnis Investitionsrechnung</b>	<b>2'118'000-</b>	<b>1'409'000-</b>	<b>212'486.80-</b>
	<b>Selbstfinanzierung</b>	<b>408'251</b>	<b>521'575</b>	<b>1'027'866.52</b>
	<b>Finanzierungsergebnis</b> (+= Finanzierungsüberschuss / -= Finanzierungsfehlbetrag)	<b>1'709'749-</b>	<b>887'425-</b>	<b>815'379.72</b>

# Erfolgsrechnung

**Einwohnergemeinde Hallwil**  
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde	Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>Einwohnergemeinde</b>	<b>4'851'286</b>	<b>4'851'286</b>	<b>4'720'296</b>	<b>4'720'296</b>	<b>5'196'642.10</b>	<b>5'196'642.10</b>
0 ALLGEMEINE VERWALTUNG	785'750	124'500 661'250	734'674	123'900 610'774	757'767.86	137'378.87 620'388.99
1 ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG	506'352	209'360 296'992	489'222	204'100 285'122	434'580.77	198'341.21 236'239.56
2 BILDUNG	1'143'687	32'700 1'110'987	1'057'573	36'200 1'021'373	1'051'033.08	31'820.30 1'019'212.78
3 KULTUR, SPORT UND FREIZEIT	40'610	2'100 38'510	44'560	1'400 43'160	45'455.86	3'668.45 41'787.41
4 GESUNDHEIT	454'702	0 454'702	426'052	0 426'052	454'655.30	0.00 454'655.30
5 SOZIALE SICHERHEIT	761'100	209'600 551'500	634'550	58'400 576'150	642'462.30	218'009.80 424'452.50
6 VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG	258'242	25'500 232'742	255'630	10'400 245'230	220'787.00	19'030.32 201'756.68
7 UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	729'093	668'800 60'293	699'464	660'471 38'993	839'329.45	806'446.30 32'883.15
8 VOLKSWIRTSCHAFT	9'250 17'950	27'200	9'300 17'900	27'200	9'023.23 18'349.71	27'372.94
9 FINANZEN UND STEUERN	162'500 3'389'026	3'551'526	369'271 3'228'954	3'598'225	741'547.25 3'013'026.66	3'754'573.91

# Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Hallwil  
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde	Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023		
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	
<b>0</b>	<b>ALLGEMEINE VERWALTUNG</b>	<b>785'750</b>	<b>124'500</b>	<b>734'674</b>	<b>123'900</b>	<b>757'767.86</b>	<b>137'378.87</b>
<b>01</b>	<b>Legislative und Exekutive</b>	<b>103'450</b>		<b>94'700</b>		<b>92'693.65</b>	
<b>011</b>	<b>Legislative</b>	<b>10'350</b>		<b>7'400</b>		<b>6'501.20</b>	
<b>0110</b>	<b>Legislative</b>	<b>10'350</b>		<b>7'400</b>		<b>6'501.20</b>	
3000.00	Entsch. Finanzkommission	0		0		0.00	
3010.00	Löhne Wahlbüro	2'000		3'000		2'840.00	
3102.00	Drucksachen, Publikationen	1'700		1'400		1'715.90	
3110.00	Anschaffung Bürogeräte	3'000		0		0.00	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	200		300		3.60	
3132.00	Honorare ext. Bilanzprüfung	1'600		1'600		1'615.65	
3170.00	Reisekosten und Spesen	1'500		500		0.00	
3910.03	Int. Verrechnung Bauamt	350		600		326.05	
<b>012</b>	<b>Exekutive</b>	<b>93'100</b>		<b>87'300</b>		<b>86'192.45</b>	
<b>0120</b>	<b>Exekutive</b>	<b>93'100</b>		<b>87'300</b>		<b>86'192.45</b>	
3000.00	Gemeinderatsentschädigung	54'000		54'000		52'500.00	
3000.01	Sitzungs-/Taggeld Gemeinderat	13'000		13'000		12'650.75	
3050.00	AG-Beitr.AHV,IV,EO,ALV,VK	3'000		3'000		2'471.15	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversich.	200		200		139.55	
3054.00	AG-Beiträge an	500		500		546.30	
3055.00	AG-Beiträge Krankentaggeldver.	200		200		0.00	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	1'100		1'100		530.00	
3132.00	Hon.Berater,Gutacht.,Fachexp.	5'000		5'000		5'622.70	
3170.00	Reisekosten und Spesen	6'800		5'300		5'414.10	
3170.01	Repräsentations-/Ehrenaussgaben	7'800		5'000		6'317.90	
3170.02	Anlässe	1'500		0		0.00	
<b>02</b>	<b>Allgemeine Dienste</b>	<b>682'300</b>	<b>124'500</b>	<b>639'974</b>	<b>123'900</b>	<b>665'074.21</b>	<b>137'378.87</b>

# Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Hallwil  
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde		Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>021</b>	<b>Finanzen und Steuern</b>	<b>205'500</b>	<b>56'200</b>	<b>192'200</b>	<b>54'100</b>	<b>188'626.48</b>	<b>58'837.20</b>
<b>0210</b>	<b>Abteilung Finanzen und Steuern</b>	<b>205'500</b>	<b>56'200</b>	<b>192'200</b>	<b>54'100</b>	<b>188'626.48</b>	<b>58'837.20</b>
3000.00	Behörden und Kommissionen	1'000		1'300		805.00	
3010.00	Löhne des Verwaltungspersonals	93'400		85'100		57'698.85	
3050.00	AG-Beitr. AHV, IV, EO, ALV, VK	6'100		4'100		3'781.15	
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	5'800		4'600		3'605.60	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversich.	1'200		900		1'016.90	
3054.00	AG-Beiträge an FAK	1'300		900		836.55	
3055.00	AG-Beitr. an Krankentaggeldver	1'500		600		1'174.80	
3090.00	Aus- & Weiterbildung	300		300		949.90	
3099.00	Übriger Personalaufwand	200		200		475.00	
3100.00	Büromaterial	1'000		500		498.15	
3130.00	Betriebskosten	7'500		7'500		6'713.65	
3130.01	Post- und Bankspesen	600		0		0.00	
3130.02	Transaktionsgebühren	600		0		0.00	
3132.00	Hon.Berater,Gutacht.Fachexp.,	0		0		31'212.85	
3133.00	Informatik-Nutzungsaufwand	0		500		0.00	
3158.00	Unterhalt immaterielle Anlagen	0		700		665.60	
3199.00	Kl. Differenzen SL-Steuerbezug	0		0		0.56-	
3199.01	Übriger Betriebsaufwand	0		0		2'733.39	
3612.00	Entsch. Gemeinde Seon Steuern	85'000		85'000		76'459.65	
4210.00	Gebühren für Amtshandlungen		7'000		8'000		6'590.85
4260.01	RE Betriebskosten		3'000		3'000		3'638.65
4270.00	Bussen		4'000		2'000		6'522.10
4612.00	Int. Verwaltungsentschädigung		42'200		41'100		42'085.60
<b>022</b>	<b>Allgemeine Dienste, übrige</b>	<b>220'700</b>	<b>19'000</b>	<b>200'876</b>	<b>20'000</b>	<b>228'826.73</b>	<b>29'761.67</b>
<b>0220</b>	<b>Allgemeine Dienste, übrige</b>	<b>169'400</b>	<b>19'000</b>	<b>151'176</b>	<b>20'000</b>	<b>148'985.18</b>	<b>29'761.67</b>
3010.00	Löhne des Verwaltungspersonals	98'000		74'000		77'614.30	
3050.00	AG-Beitr. AHV, IV, EO, ALV, VK	6'500		4'700		5'107.65	
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	7'500		5'300		6'479.60	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversich.	1'500		1'000		1'366.80	
3054.00	AG-Beiträge an FAK	1'400		1'000		1'125.45	
3055.00	AG-Beiträge Krankentaggeldver.	1'600		700		1'579.70	

# Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Hallwil  
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde	Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3090.00 Aus- und Weiterbildung	500		700		50.00	
3099.00 Übriger Personalaufwand	500		600		450.00	
3100.00 Büromaterial	2'500		2'500		2'532.71	
3102.00 Drucksachen, Publikationen	2'000		1'500		777.85	
3102.01 Publikationen Baugesuche	2'500		2'500		2'453.40	
3103.00 Fachliteratur, Zeitschriften	300		300		294.00	
3109.00 Verbrauchsmaterial	500		500		609.95	
3110.00 Büromöbel und -geräte	200		200		0.00	
3113.00 Hardware	0		0		1'752.75	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	3'650		3'800		3'306.75	
3130.01 Frankaturen / Telefon	6'400		6'100		6'854.55	
3130.02 Bank-und Postspesen	0		1'000		529.75	
3130.04 Transaktionsgebühren	0		200		324.78	
3132.00 Honorare	5'000		5'000		4'832.30	
3132.01 Honorare Bauverwaltung Reinach	20'000		20'000		15'441.15	
3134.00 Sachversicherungen	4'500		3'000		3'409.05	
3150.00 Unterh. Mobil.,Masch.,Geräte	500		700		64.60	
3158.00 Unterhalt immaterielle Anlagen	0		3'000		708.65	
3162.00 Miete Kopierer, Frankiermasch. inkl. Servicepauschale	3'200		3'000		3'237.45	
3170.00 Reisekosten und Spesen	200		2'200		237.80	
3199.00 Übriger Betriebsaufwand	0		0		5.16-	
3300.60 Abschreibungen planm. Mobilien	0		7'426		7'425.50	
3910.03 Int. Verr. Bauamt	450		250		423.85	
4210.00 Baugesuchsgebühren		15'000		15'000		22'219.85
4210.01 Kanzleigegebühren		3'000		3'500		2'964.32
4260.00 Rückerstattungen		1'000		1'500		4'577.50
<b>0221 Informatik</b>	<b>51'300</b>		<b>49'700</b>		<b>79'841.55</b>	
3113.00 Anschaffung Hardware	1'500		1'500		22'001.85	
3133.00 Informatik-Nutzungsaufwand	10'800		1'200		14'567.70	
3158.00 Unterh.Softw.Wart.+Lizengeb.	18'650		16'300		14'755.80	
3162.00 Raten für operatives Leasing	0		11'000		9'283.80	
3611.00 SL Steuern, Komka-Anschluss	20'350		19'700		19'232.40	

# Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Hallwil  
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde	Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023		
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	
<b>029</b>	<b>Verwaltungsliegenschaften übr.</b>	<b>256'100</b>	<b>49'300</b>	<b>246'898</b>	<b>49'800</b>	<b>247'621.00</b>	<b>48'780.00</b>
<b>0290</b>	<b>Verwaltungsliegenschaften übr.</b>	<b>256'100</b>	<b>49'300</b>	<b>246'898</b>	<b>49'800</b>	<b>247'621.00</b>	<b>48'780.00</b>
3010.00	Löhne Verwaltungs/Betriebspers	9'300		9'800		8'883.55	
3050.00	AG-Beitr. AHV, IV, EO, ALV, VK	600		600		581.85	
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	1'100		1'100		1'058.40	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversich.	200		150		156.85	
3054.00	AG-Beiträge an FAK	150		150		128.70	
3055.00	AG-Beiträge Krankentaggeldver.	150		100		135.90	
3101.00	Betriebs-/Verbrauchsmaterial	700		500		0.00	
3110.00	Büromöbel & -geräte	7'000		0		0.00	
3111.00	App., Masch. Fahrzeuge, Werkz.	500		1'000		0.00	
3120.00	Ver- und Entsorgung	33'000		30'600		34'032.80	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	1'000		1'000		86.15	
3134.00	Sachversicherungen	2'700		2'300		3'177.55	
3140.00	Unterhalt Grünanlage	500		500		0.00	
3144.00	Unterhalt Hochbauten	7'000		6'000		2'042.15	
3151.00	Unterh. App., Masch, Gte, Fz, Wkz.	500		0		0.00	
3170.00	Reisekosten und Spesen	100		100		120.00	
3300.40	Abschreibung planm. Hochbauten	181'700		187'898		187'899.15	
3910.03	Int. Verr. Bauamt	9'900		5'100		9'317.95	
4260.00	Rückerstattungen		500		1'000		0.00
4470.00	Pacht- & Mietz. Liegensch. VV		48'800		48'800		48'780.00
<b>1</b>	<b>ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG</b>	<b>506'352</b>	<b>209'360</b>	<b>489'222</b>	<b>204'100</b>	<b>434'580.77</b>	<b>198'341.21</b>
<b>11</b>	<b>Öffentliche Sicherheit</b>	<b>25'600</b>		<b>25'000</b>		<b>25'425.00</b>	
<b>111</b>	<b>Polizei</b>	<b>25'600</b>		<b>25'000</b>		<b>25'425.00</b>	
<b>1110</b>	<b>Polizei</b>	<b>25'600</b>		<b>25'000</b>		<b>25'425.00</b>	
3161.00	Mieten/Benützungskosten Geräte	0		0		300.00	
3612.00	Entschädigungen an Gemeinden	25'600		25'000		25'125.00	

# Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Hallwil  
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde	Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023		
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	
<b>14</b>	<b>Allgemeines Rechtswesen</b>	<b>189'100</b>	<b>12'500</b>	<b>183'700</b>	<b>17'100</b>	<b>152'627.00</b>	<b>21'674.85</b>
<b>140</b>	<b>Allgemeines Rechtswesen</b>	<b>189'100</b>	<b>12'500</b>	<b>183'700</b>	<b>17'100</b>	<b>152'627.00</b>	<b>21'674.85</b>
<b>1400</b>	<b>Allgemeines Rechtswesen</b>	<b>189'100</b>	<b>12'500</b>	<b>183'700</b>	<b>17'100</b>	<b>152'627.00</b>	<b>21'674.85</b>
3010.00	Löhne des Verwaltungspersonals	27'800		45'000		50'831.60	
3050.00	AG-Beitr.AHV, IV, EO, ALV,VK	1'800		3'700		3'332.25	
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	2'500		4'200		3'719.70	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversich.	500		800		895.50	
3054.00	AG-Beiträge an FAK	400		800		736.85	
3055.00	AG-Beiträge Krankentaggeldver.	500		600		1'035.20	
3130.00	Dienstleist.Fam.-+Heimatsch.	1'000		600		630.80	
3170.00	Reisekosten und Spesen	50		0		56.80	
3601.00	Gebühren ID/Ausländerausweise	8'000		7'000		8'253.80	
3612.01	Beitrag Soziale Dienstleist. Region Lenzburg (SDRL)	133'600		115'000		75'526.65	
3612.02	Beitrag Reg. Zivilstandsamt	8'350		6'000		7'607.85	
3612.03	Beitrag Reg. Betreibungsamt	4'600		0		0.00	
4120.00	Konzessionen		500		600		600.00
4210.00	Gebühren für Amtshandlungen		12'000		12'000		13'361.30
4612.03	Entsch. Reg. Betreibungsamt		0		4'500		7'713.55
<b>15</b>	<b>Feuerwehr</b>	<b>266'720</b>	<b>195'360</b>	<b>256'090</b>	<b>185'300</b>	<b>236'491.07</b>	<b>175'185.41</b>
<b>150</b>	<b>Feuerwehr</b>	<b>266'720</b>	<b>195'360</b>	<b>256'090</b>	<b>185'300</b>	<b>236'491.07</b>	<b>175'185.41</b>
<b>1500</b>	<b>Feuerwehr</b>	<b>93'860</b>	<b>22'500</b>	<b>93'290</b>	<b>22'500</b>	<b>86'178.41</b>	<b>24'872.75</b>
3181.00	Tatsächliche Forderungsverlust	400		0		974.80	
3300.60	Abschreibung planm Mobilie VV	6'890		6'890		6'890.00	
3612.01	Hydrantenentschädigung	30'900		31'800		30'900.00	
3612.02	Beitrag an gemein. Feuerwehr	55'670		54'600		47'413.61	
4200.00	Ersatzabgaben		22'500		22'500		24'872.75

# Erfolgsrechnung

**Einwohnergemeinde Hallwil**  
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde	Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>1506 Reg. Feuerwehrorganisation</b>	<b>172'860</b>	<b>172'860</b>	<b>162'800</b>	<b>162'800</b>	<b>150'312.66</b>	<b>150'312.66</b>
3010.00 Löhne, Sold, Taggelder	99'450		93'600		94'100.55	
3050.00 AG-Beitr. AHV, IV, EO, ALV, VK	350		400		251.55	
3054.00 AG-Beiträge FAK	50		0		55.60	
3090.00 Aus- und Weiterbildung	11'500		0		0.00	
3099.00 Übr Personalaufwand	2'000		7'070		1'357.00	
3100.00 Büromaterial	400		400		1'376.40	
3101.00 Betriebs-, Verbrauchsmaterial	5'000		5'000		5'111.78	
3103.00 Fachliteratur, Zeitschriften	1'200		1'200		1'050.00	
3111.00 Maschinen, Geräte & Fahrzeuge	660		4'680		287.75	
3112.00 Anschaffung von Kleidern	3'000		10'000		8'062.85	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	4'000		6'700		3'348.13	
3130.01 Frankaturen / Telefon	400		100		404.50	
3130.02 Mitglieder-/Verbandsbeiträge	1'400		1'400		1'501.45	
3134.00 Sachversicherungen	5'250		4'550		4'079.40	
3144.00 Unterhalt Feuerwehrlokal	0		0		0.00	
3151.00 Unterh.App., Maschinen, Fz, Werkz	9'400		8'200		10'248.15	
3160.00 Miete und Pacht Liegenschaften	8'600		8'600		8'600.00	
3169.00 Übrige Mieten	6'300		0		0.00	
3170.00 Reisekosten & Spesen	5'200		4'200		3'617.70	
3170.01 Spesen Einsätze	2'000		0		0.00	
3611.00 Entschädigungen an den Kanton	3'600		3'600		3'860.40	
3612.00 Verwaltungsentschädigung	3'000		3'000		2'869.05	
3910.03 Int. Verrechnung Bauamt	100		100		130.40	
4240.00 Benützungsggeb. & Dienstleist.		3'000		1'500		200.00
4260.00 Rückerstat. & Kostenbeteilig.		4'000		1'000		5'897.70
4611.00 Entschäd.vom Kanton, AGV Kurse		0		2'000		0.00
4612.01 Entschädigung Hallwil		55'670		54'600		47'413.61
4612.02 Entschädigung Boniswil		94'790		88'300		81'479.10
4631.00 Kantons- und AGV-Beiträge		15'400		15'400		15'322.25
<b>16 Verteidigung</b>	<b>24'932</b>	<b>1'500</b>	<b>24'432</b>	<b>1'700</b>	<b>20'037.70</b>	<b>1'480.95</b>

# Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Hallwil  
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde	Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>161 Militärische Verteidigung</b>	<b>1'700</b>		<b>1'700</b>		<b>1'715.00</b>	
<b>1610 Militärische Verteidigung</b>	<b>1'700</b>		<b>1'700</b>		<b>1'715.00</b>	
3635.00 Sicherstellung Obligatorisches	1'400		1'400		1'415.00	
3636.00 Beitr. private Organisationen	300		300		300.00	
<b>162 Zivile Verteidigung</b>	<b>23'232</b>	<b>1'500</b>	<b>22'732</b>	<b>1'700</b>	<b>18'322.70</b>	<b>1'480.95</b>
<b>1620 Zivilschutz</b>	<b>19'832</b>	<b>1'500</b>	<b>19'732</b>	<b>1'700</b>	<b>15'909.10</b>	<b>1'480.95</b>
3120.00 Ver- & Entsorgung Liegensch VV	600		600		588.75	
3134.00 Sachversicherungen	50		50		79.30	
3612.00 Entschädigung an ZSO	17'600		17'500		13'676.05	
3660.20 Abschreib.planm.IR-Beitr.Gden	1'532		1'532		1'532.40	
3910.03 Int. Verrechnung Bauamt	50		50		32.60	
4501.00 Entnahme Ersatzbeitr.SR-Bauten		0		0		1'480.95
4631.00 Ersatzbeiträge vom Kanton		1'500		1'700		0.00
<b>1621 Regionales Führungsorgan</b>	<b>3'400</b>		<b>3'000</b>		<b>2'413.60</b>	
3612.00 Beitrag RFO Lenzburg Seetal	3'400		3'000		2'413.60	
<b>2 BILDUNG</b>	<b>1'143'687</b>	<b>32'700</b>	<b>1'057'573</b>	<b>36'200</b>	<b>1'051'033.08</b>	<b>31'820.30</b>
<b>21 Obligatorische Schule</b>	<b>1'037'887</b>	<b>28'400</b>	<b>916'573</b>	<b>29'200</b>	<b>947'161.58</b>	<b>28'795.30</b>
<b>211 Eingangsstufe</b>	<b>79'120</b>		<b>83'000</b>		<b>75'166.36</b>	
<b>2110 Kindergarten</b>	<b>79'120</b>		<b>83'000</b>		<b>75'166.36</b>	
3101.00 Betriebs-, Verbrauchsmaterial Kindergarten	100		100		0.00	
3103.00 Fachliteratur, Zeitschriften	100		100		0.00	
3104.00 Lehrmittel	6'500		5'800		5'797.25	
3110.00 Anschaffung Schulmobiliar	300		300		199.90	
3111.00 Anschaf. von Spielgeräte usw.	500		500		517.65	
3151.00 Unterh. App.,Masch.,Gte,Fz,Wz	100		100		0.00	
3171.00 Exkursionen Kindergarten	720		600		124.00	

# Erfolgsrechnung

**Einwohnergemeinde Hallwil**  
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde	Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3631.00 Besoldungsanteil an Kanton	70'800		75'500		68'527.56	
<b>212 Primarstufe</b>	<b>319'795</b>	<b>500</b>	<b>292'705</b>		<b>268'563.39</b>	<b>447.80</b>
<b>2120 Primarstufe</b>	<b>319'795</b>	<b>500</b>	<b>292'705</b>		<b>268'563.39</b>	<b>447.80</b>
3090.00 Aus- und Weiterbildung	1'000		1'000		680.00	
3099.00 Übriger Personalaufwand	0		0		140.00	
3101.00 Betriebs-, Verbrauchsmaterial	200		200		274.00	
3103.00 Fachliteratur, Zeitschriften	200		200		74.50	
3104.00 Lehrmittel	17'050		16'230		14'354.12	
3104.01 Schulmaterial TTG	3'695		3'635		2'429.19	
3110.00 Anschaffung Schulmobiliar	10'000		200		0.00	
3111.00 Anschaffung Geräte	820		4'730		0.00	
3113.00 Anschaffung Hardware	5'970		1'850		1'587.85	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	6'480		6'480		4'453.05	
3132.00 Schwimmunterricht	5'200		5'200		1'500.00	
3134.00 Schülerunfallversicherung	500		400		565.80	
3151.00 Unterhalt Geräte, Maschinen	2'000		1'000		687.15	
3153.00 Unterhalt Hardware	6'100		5'400		6'095.85	
3158.00 Unterhalt immaterielle Anlagen	5'240		5'080		6'527.75	
3171.00 Anlässe, Exkurs.Schulr.,Lager	6'640		5'570		7'554.15	
3612.00 Schulgelder an Gemeinden	0		4'230		2'311.50	
3631.00 Besoldungsanteile an Kanton	248'700		231'300		219'328.48	
4260.00 Rückerstattungen		500		0		447.80
<b>213 Oberstufe</b>	<b>272'400</b>	<b>700</b>	<b>233'320</b>	<b>700</b>	<b>282'340.26</b>	<b>500.00</b>
<b>2130 Oberstufe</b>	<b>272'400</b>	<b>700</b>	<b>233'320</b>	<b>700</b>	<b>282'340.26</b>	<b>500.00</b>
3612.00 Schulgelder an Gemeinden	157'200		121'920		147'565.00	
3631.00 Beiträge an den Kanton	110'500		109'300		129'893.46	
3632.00 Besoldungsanteile an Gemeinden	4'000		1'400		4'381.80	
3636.00 Lagerbei.OS-Schüler,LegatSuter	700		700		500.00	
4500.00 Entn.f.Lager,Legat Suter		700		700		500.00
<b>214 Musikschulen</b>	<b>21'700</b>		<b>22'000</b>		<b>19'927.35</b>	

# Erfolgsrechnung

**Einwohnergemeinde Hallwil**  
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde	Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>2140 Musikschulen</b>	<b>21'700</b>		<b>22'000</b>		<b>19'927.35</b>	
3111.00 Anschaffung Geräte Instrumente	0		0		0.00	
3151.00 Unterhalt Geräte / Instrumente	200		200		0.00	
3612.00 Beitrag Musikschulen	20'500		16'800		12'612.35	
3637.00 Gemeindebeitrag Musikschule	1'000		5'000		7'315.00	
<b>217 Schulliegenschaften</b>	<b>294'122</b>	<b>27'200</b>	<b>240'648</b>	<b>28'500</b>	<b>257'956.77</b>	<b>27'847.50</b>
<b>2170 Schulliegenschaften</b>	<b>294'122</b>	<b>27'200</b>	<b>240'648</b>	<b>28'500</b>	<b>257'956.77</b>	<b>27'847.50</b>
3010.00 Löhne Verwaltungs/Betriebspers	65'000		68'300		62'184.80	
3050.00 AG-Beitr. AHV, IV, EO, ALV, VK	4'300		3'900		4'075.50	
3052.00 AG-Beiträge an Pensionskassen	7'400		7'400		7'408.80	
3053.00 AG-Beiträge an Unfallversich.	1'100		900		1'095.25	
3054.00 AG-Beiträge an FAK	900		900		901.55	
3055.00 AG-Beiträge Krankentaggeldver.	1'000		600		952.90	
3101.00 Betriebs-, Verbrauchsmaterial	4'500		4'000		4'359.62	
3111.01 Anschaffung Turngeräte	5'600		200		4'044.15	
3112.00 Dienstkleider	200		0		0.00	
3120.00 Ver- und Entsorgung	33'000		32'000		34'908.45	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	500		500		800.50	
3134.00 Sachversicherungen	4'500		4'700		5'081.80	
3140.00 Unterhalt Grünanlagen/Plätze	7'800		1'800		9'531.85	
3144.00 Unterhalt Hochbauten, Gebäude	60'600		26'000		14'758.40	
3150.00 Unterhalt Mobiliar	500		0		3'468.90	
3151.00 Unterhalt Apparate, Maschinen,	500		500		5'540.10	
3151.01 Unterhalt Turngeräte	500		1'000		0.00	
3170.00 Reisekosten und Spesen	1'000		1'000		840.00	
3300.30 Abschreibung planm Tiefbauten	7'497		7'497		7'496.95	
3300.40 Abschreibung planm Hochbauten	69'525		68'451		73'481.95	
3910.03 Int. Verr. Bauamt	18'200		11'000		17'025.30	
4240.00 Benützungsgebühren Schulanlage		500		1'000		257.50
4260.00 Rückerstattungen		0		800		815.00
4470.00 Pacht- und Mietzinse Liegen- schaften VV		1'400		1'400		1'475.00
4920.01 Anteil Kultur		11'500		11'500		11'500.00
4920.02 Anteil Sport		13'800		13'800		13'800.00

# Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Hallwil  
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde	Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>218 Tagesbetreuung</b>	<b>5'200</b>		<b>1'000</b>		<b>935.25</b>	
<b>2180 Tagesbetreuung</b>	<b>5'200</b>					
3130.01 Mittagstisch Oberstufe	200		0		0.00	
3636.00 Beiträge an priv. Organisation	5'000		0		0.00	
<b>2181 Mittagstisch</b>			<b>1'000</b>		<b>935.25</b>	
3130.01 Mittagstisch Oberstufe	0		1'000		935.25	
<b>219 Obligatorische Schule, übriges</b>	<b>45'550</b>		<b>43'900</b>		<b>42'272.20</b>	
<b>2190 Schulleitung &amp; Schulverwaltung</b>	<b>44'450</b>		<b>42'800</b>		<b>41'350.50</b>	
3010.00 Löhne Schulsekretariat	8'900		8'700		8'520.20	
3050.00 AG-Beitr.,AHV, IV, EO, ALV,VK	600		550		558.30	
3052.00 AG-Beiträge an Pensionskassen	600		600		538.20	
3053.00 AG-Beiträge an Unfallversich.	150		150		150.05	
3054.00 AG-Beiträge an FAK	100		100		123.50	
3055.00 AG-Beiträge Krankentaggeldver.	150		100		173.55	
3099.00 Übriger Personalaufwand	300		300		165.00	
3100.00 Büromaterial	0		0		290.55	
3101.00 Betriebs-, Verbrauchsmaterial	600		600		473.70	
3103.00 Fachliteratur, Zeitschriften	100		100		56.00	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	400		0		481.60	
3150.00 Unterhalt Mobilien, Geräte	0		4'100		4'056.65	
3158.00 Unterhalt EDV (Homepage)	450		400		330.00	
3161.00 Mieten Kopierer	4'200		0		0.00	
3170.00 Reisekosten und Spesen	0		0		18.90	
3170.01 Repräsen. Kosten, Geschenk	800		800		475.00	
3170.02 Examenessen	1'000		1'000		933.50	
3631.00 Besoldungsanteil an Kanton	26'100		25'300		23'302.80	
3632.00 Besoldungsanteil an Gemeinden	0		0		703.00	
<b>2191 Schüler- und Lehrerbibliothek</b>	<b>1'100</b>		<b>1'100</b>		<b>921.70</b>	
3020.01 Löhne Bibliotheksbetreuung	500		500		500.00	
3050.00 AG-Beitr. AHV, IV, EO, ALV, VK	0		0		32.75	
3054.00 AG-Beiträge an FAK	0		0		7.25	

# Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Hallwil  
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde	Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3101.00 Betriebs-/Verbrauchsmaterial	100		100		0.00	
3104.02 Bibliothek Schüler	500		500		381.70	
<b>22 Sonderschulen</b>	<b>11'800</b>	<b>4'300</b>	<b>37'000</b>	<b>7'000</b>	<b>13'135.00</b>	<b>1'975.00</b>
<b>220 Sonderschulen</b>	<b>11'800</b>	<b>4'300</b>	<b>37'000</b>	<b>7'000</b>	<b>13'135.00</b>	<b>1'975.00</b>
<b>2200 Sonderschulen</b>	<b>11'800</b>	<b>4'300</b>	<b>37'000</b>	<b>7'000</b>	<b>13'135.00</b>	<b>1'975.00</b>
3614.00 Schulgelder Sonderschulen	11'800		37'000		13'135.00	
4260.00 Elternbeiträge Sonderschulen		4'300		7'000		1'975.00
<b>23 Berufliche Grundbildung</b>	<b>94'000</b>		<b>104'000</b>		<b>90'736.50</b>	<b>1'050.00</b>
<b>230 Berufliche Grundbildung</b>	<b>94'000</b>		<b>104'000</b>		<b>90'736.50</b>	<b>1'050.00</b>
<b>2300 Berufliche Grundbildung</b>	<b>94'000</b>		<b>104'000</b>		<b>90'736.50</b>	<b>1'050.00</b>
3631.00 Schulgelder an kant. Schulen	50'000		60'000		48'136.50	
3634.00 Schulgelder an Berufsschulen	44'000		44'000		42'600.00	
4230.00 Rückerstattungen		0		0		1'050.00
<b>3 KULTUR, SPORT UND FREIZEIT</b>	<b>40'610</b>	<b>2'100</b>	<b>44'560</b>	<b>1'400</b>	<b>45'455.86</b>	<b>3'668.45</b>
<b>32 Kultur, übrige</b>	<b>19'460</b>	<b>100</b>	<b>25'160</b>	<b>100</b>	<b>22'455.06</b>	<b>90.00</b>
<b>329 Kultur, übriges</b>	<b>19'460</b>	<b>100</b>	<b>25'160</b>	<b>100</b>	<b>22'455.06</b>	<b>90.00</b>
<b>3290 Kultur, übriges</b>	<b>19'460</b>	<b>100</b>	<b>25'160</b>	<b>100</b>	<b>22'455.06</b>	<b>90.00</b>
3010.00 Löhne Verwaltungs/Betriebspers	660		1'010		660.00	
3102.00 Drucksachen, Publikationen	400		5'400		376.95	
3119.00 Anschaffung Kulturgegenstände	700		0		0.00	
3130.00 Anlässe	0		4'250		6'569.16	
3134.00 Sachversicherungen	200		200		216.60	
3170.00 Anlässe	2'750		0		0.00	
3636.00 Beiträge an Vereine	1'600		1'600		1'600.00	

# Erfolgsrechnung

**Einwohnergemeinde Hallwil**  
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde	Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3910.03 Int. Verr. Bauamt	1'650		1'200		1'532.35	
3920.00 Benützung Schulanlage	11'500		11'500		11'500.00	
4250.00 Verkäufe Dorfgeschichte		100		100		90.00
<b>33 Medien</b>		<b>500</b>		<b>700</b>		<b>640.00</b>
<b>332 Massenmedien</b>		<b>500</b>		<b>700</b>		<b>640.00</b>
<b>3320 Massenmedien</b>		<b>500</b>		<b>700</b>		<b>640.00</b>
4260.00 Abo Dorfheftli		500		700		640.00
<b>34 Sport und Freizeit</b>	<b>21'150</b>	<b>1'500</b>	<b>19'400</b>	<b>600</b>	<b>23'000.80</b>	<b>2'938.45</b>
<b>341 Sport</b>	<b>17'700</b>	<b>1'500</b>	<b>16'000</b>	<b>600</b>	<b>20'576.95</b>	<b>2'938.45</b>
<b>3410 Sport</b>	<b>14'700</b>		<b>14'700</b>		<b>14'700.00</b>	
3636.00 Beiträge priv. Organisationen	900		900		900.00	
3920.00 Benützung Schulanlage	13'800		13'800		13'800.00	
<b>3411 Erholungsgebiet Aabach</b>	<b>3'000</b>	<b>1'500</b>	<b>1'300</b>	<b>600</b>	<b>5'876.95</b>	<b>2'938.45</b>
3101.00 Betriebs-, Verbrauchsmaterial	50		50		0.00	
3111.00 Anschaffung Maschinen, Geräte	0		0		3'123.30	
3134.00 Sachversicherungen	50		50		60.65	
3910.03 Int. Verr. Bauamt	2'900		1'200		2'693.00	
4612.00 Entschädigungen von Gemeinden		1'500		600		2'938.45
<b>342 Freizeit</b>	<b>3'450</b>		<b>3'400</b>		<b>2'423.85</b>	
<b>3420 Freizeit</b>	<b>3'450</b>		<b>3'400</b>		<b>2'423.85</b>	
3140.00 Unterhalt Grundstücken	0		2'000		2'000.00	
3144.00 Unterhalt Hochbauten	3'000		0		0.00	
3910.03 Int. Verr. Bauamt	450		1'400		423.85	

# Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Hallwil  
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde		Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>4</b>	<b>GESUNDHEIT</b>	<b>454'702</b>		<b>426'052</b>		<b>454'655.30</b>	
<b>41</b>	<b>Spitäler, Kranken- &amp; Pflegeheim</b>	<b>399'302</b>		<b>369'952</b>		<b>399'761.85</b>	
<b>412</b>	<b>Spitäler, Kranken- &amp; Pflegeheim</b>	<b>399'302</b>		<b>369'952</b>		<b>399'761.85</b>	
<b>4120</b>	<b>Spitäler, Kranken- &amp; Pflegeheim</b>	<b>399'302</b>		<b>369'952</b>		<b>399'761.85</b>	
3611.00	Entschädigungen an Kanton Clearingstelle	2'500		3'150		1'693.25	
3631.00	Restkosten Pflegefinanzierung	380'000		350'000		381'266.60	
3636.00	Beiträge an Altersheimverein	50		50		50.00	
3660.20	Abschreibungen, planm. IR-Beiträge an Gden	16'752		16'752		16'752.00	
<b>42</b>	<b>Ambulante Krankenpflege</b>	<b>49'000</b>		<b>49'000</b>		<b>50'081.85</b>	
<b>421</b>	<b>Ambulante Krankenpflege</b>	<b>49'000</b>		<b>49'000</b>		<b>50'081.85</b>	
<b>4210</b>	<b>Ambulante Krankenpflege</b>	<b>49'000</b>		<b>49'000</b>		<b>50'081.85</b>	
3130.00	Beitrag Spitex	48'700		48'700		41'660.00	
3612.00	Beitr.an Mütter-/Väterberat.	0		0		8'121.85	
3636.00	Beitrag Samariterverein	300		300		300.00	
<b>43</b>	<b>Gesundheitsprävention</b>	<b>6'400</b>		<b>7'100</b>		<b>4'811.60</b>	
<b>433</b>	<b>Schulgesundheitsdienst</b>	<b>5'200</b>		<b>5'900</b>		<b>3'655.85</b>	
<b>4330</b>	<b>Schulgesundheitsdienst</b>	<b>5'200</b>		<b>5'900</b>		<b>3'655.85</b>	
3010.00	Löhne Schulgesundheitsdienst	1'500		1'200		294.50	
3050.00	AG-Beitr. AHV, IV, EO, ALV, VK	0		100		0.00	
3101.00	Verbrauchsmaterial	100		100		0.00	
3136.00	Honorare Schulzahnpflege	2'800		3'200		2'801.10	
3136.01	Schularztuntersuchung	700		1'000		530.25	

# Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Hallwil  
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde	Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3170.00 Reisekosten und Spesen	100		300		30.00	
<b>434 Lebensmittelkontrolle</b>	<b>1'200</b>		<b>1'200</b>		<b>1'155.75</b>	
<b>4340 Lebensmittelkontrolle</b>	<b>1'200</b>		<b>1'200</b>		<b>1'155.75</b>	
3132.00 Amtliche Pilzkontrolle	700		700		700.00	
3611.00 Entschädigungen an den Kanton	500		500		455.75	
<b>5 SOZIALE SICHERHEIT</b>	<b>761'100</b>	<b>209'600</b>	<b>634'550</b>	<b>58'400</b>	<b>642'462.30</b>	<b>218'009.80</b>
<b>53 Alter + Hinterlassene</b>	<b>3'250</b>	<b>100</b>	<b>3'400</b>	<b>400</b>	<b>2'964.60</b>	<b>8.10</b>
<b>531 Alters- und Hinterlassenenversicherung AHV</b>		<b>100</b>		<b>400</b>		<b>8.10</b>
<b>5310 Alters-und Hinterl.Versich.AHV</b>		<b>100</b>		<b>400</b>		<b>8.10</b>
4611.00 Entschädigung AHV-Zweigstelle		100		400		8.10
<b>535 Leistungen an das Alter</b>	<b>3'250</b>		<b>3'400</b>		<b>2'964.60</b>	
<b>5350 Leistungen an das Alter</b>	<b>3'250</b>		<b>3'400</b>		<b>2'964.60</b>	
3101.00 Geschenke Altersjubilare	500		750		471.60	
3132.00 Fachexperten (Pro Senectute)	250		150		240.00	
3171.00 Seniorenausflug	2'500		2'500		2'253.00	
<b>54 Familie und Jugend</b>	<b>20'450</b>	<b>500</b>	<b>18'900</b>	<b>1'000</b>	<b>37'091.50</b>	
<b>543 Alimentenbevorschussung und -inkasso</b>	<b>9'700</b>	<b>500</b>	<b>7'100</b>	<b>1'000</b>	<b>4'607.65</b>	
<b>5430 Alimentenbevorschussung und</b>	<b>9'700</b>	<b>500</b>	<b>7'100</b>	<b>1'000</b>	<b>4'607.65</b>	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	2'200		2'100		2'123.65	
3637.00 Alimentenbevorschussungen	7'500		5'000		2'484.00	
4260.00 Rückerstattungen		500		1'000		0.00

# Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Hallwil  
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde	Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>545 Leistungen an Familien</b>	<b>10'750</b>		<b>11'800</b>		<b>32'483.85</b>	
<b>5450 Leistungen an Familien</b>	<b>5'750</b>		<b>6'800</b>		<b>32'461.50</b>	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	750		800		120.60	
3612.00 Beitrag JEFB	0		0		32'340.90	
3637.00 Elternschaftsbeihilfe	5'000		6'000		0.00	
<b>5451 Kinderkrippen und Kinderhorte</b>	<b>5'000</b>		<b>5'000</b>		<b>22.35</b>	
3637.00 Beiträge an private Haushalte Leistungen KiBeG	5'000		5'000		22.35	
<b>57 Sozialhilfe und Asylwesen</b>	<b>737'400</b>	<b>209'000</b>	<b>612'250</b>	<b>57'000</b>	<b>602'406.20</b>	<b>218'001.70</b>
<b>572 Wirtschaftliche Hilfe</b>	<b>212'500</b>	<b>100'000</b>	<b>207'200</b>	<b>20'000</b>	<b>161'982.60</b>	<b>129'167.35</b>
<b>5720 Gesetzliche wirtschaft. Hilfe</b>	<b>212'500</b>	<b>100'000</b>	<b>207'200</b>	<b>20'000</b>	<b>161'982.60</b>	<b>129'167.35</b>
3130.00 Dienstleistungen Dritter	500		500		120.00	
3631.00 Beiträge an Kanton	2'000		1'700		1'929.00	
3637.01 Materielle Hilfe	210'000		205'000		159'933.60	
4260.01 Rückerstattungen MH		90'000		20'000		123'407.35
4611.00 Entschädigungen vom Kanton		10'000		0		5'760.00
<b>573 Asylwesen</b>	<b>148'300</b>	<b>109'000</b>	<b>64'650</b>	<b>37'000</b>	<b>92'312.65</b>	<b>88'834.35</b>
<b>5730 Asylwesen</b>	<b>148'300</b>	<b>109'000</b>	<b>64'650</b>	<b>37'000</b>	<b>92'312.65</b>	<b>88'834.35</b>
3010.00 Löhne Betreuungspersonen	14'000		0		0.00	
3050.00 AG-Beitr. AHV, IV, EO, ALV, VK	900		0		0.00	
3053.00 AG-Beiträge an Unfallversich.	200		0		0.00	
3054.00 AG-Beiträge an FAK	200		0		0.00	
3101.00 Betriebs-, Verbrauchsmaterial	2'500		2'000		1'625.40	
3110.00 Anschaffung Mobiliar	1'000		1'000		1'717.20	
3120.00 Ver- und Entsorgung	7'000		1'800		5'846.70	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	2'000		400		335.00	
3134.00 Sachversicherungsprämien	100		0		56.65	
3144.00 Unterhalt Asylunterkunft	20'000		3'000		3'988.15	

# Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Hallwil  
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde	Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023		
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	
3160.00	Miete und Pacht Liegenschaften	23'200		0		10'680.00	
3162.00	Raten für operatives Leasing	6'400		6'000		5'954.45	
3170.00	Reisekosten und Spesen	200		0		0.00	
3300.40	Planmässige Abschreibungen Hochbauten allg. Haushalt	4'500		0		0.00	
3637.00	Mat.Hilfe Asylsuchende	65'000		50'000		61'085.35	
3910.03	Int. Verr. Bauamt	1'100		450		1'023.75	
4240.00	Benützungsgebühren Unterkunft		4'000		2'000		2'730.80
4260.00	Rückerstattungen Asylwesen		90'000		30'000		72'898.55
4611.00	Verwaltungsentschädigung		15'000		5'000		13'205.00
<b>579</b>	<b>Fürsorge, übriges</b>	<b>376'600</b>		<b>340'400</b>		<b>348'110.95</b>	
<b>5790</b>	<b>Fürsorge, übriges</b>	<b>376'600</b>		<b>340'400</b>		<b>348'110.95</b>	
3010.00	Löhne Sozialdienst	54'500		53'700		57'087.85	
3050.00	AG-Beitr. AHV, IV, EO, ALV, VK	3'600		3'900		3'742.45	
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	4'000		4'400		4'116.60	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversich.	800		900		1'004.90	
3054.00	AG-Beiträge an FAK	800		900		828.00	
3055.00	AG-Beitr. an Krankentaggeldver	900		600		1'162.15	
3170.00	Reisekosten und Spesen	100		0		75.70	
3611.00	Entschädigungen an den Kanton	1'100		0		1'081.50	
3612.00	Beitrag an Reg. Integrations- fachstelle (RIF)	2'800		0		0.00	
3631.00	Beitr.an Kanton (Restkosten)	270'000		260'000		242'011.80	
3637.00	Beiträge an private Haushalte	38'000		16'000		37'000.00	
<b>6</b>	<b>VERKEHR UND NACHRICHTENÜBER- MITTLUNG</b>	<b>258'242</b>	<b>25'500</b>	<b>255'630</b>	<b>10'400</b>	<b>220'787.00</b>	<b>19'030.32</b>
<b>61</b>	<b>Strassenverkehr</b>	<b>222'389</b>	<b>21'000</b>	<b>231'073</b>	<b>10'400</b>	<b>196'230.30</b>	<b>19'030.32</b>
<b>613</b>	<b>Kantonsstrassen, übrige</b>	<b>54'987</b>		<b>54'987</b>		<b>54'985.35</b>	

# Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Hallwil  
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde	Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>6130 Kantonsstrassen, übrige</b>	<b>54'987</b>		<b>54'987</b>		<b>54'985.35</b>	
3612.00 Strassenentwässerung	3'000		3'000		2'998.00	
3660.10 Planmässige Abschreibungen IR-Beiträge an Kanton	51'987		51'987		51'987.35	
<b>615 Gemeindestrassen</b>	<b>167'402</b>	<b>21'000</b>	<b>176'086</b>	<b>10'400</b>	<b>141'244.95</b>	<b>19'030.32</b>
<b>6150 Gemeindestrassen</b>	<b>167'402</b>	<b>21'000</b>	<b>176'086</b>	<b>10'400</b>	<b>141'244.95</b>	<b>19'030.32</b>
3101.00 Betriebs-/Verbrauchsmaterial	4'000		4'000		3'587.80	
3120.00 Ver- +Entsorg.(Str.-Beleucht.)	19'200		19'200		19'109.80	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	600		0		1'897.10	
3132.00 Hon. Berater,Gutacht.Fachexp.	5'000		0		0.00	
3141.00 Strassenunterhalt	47'800		30'000		26'864.40	
3141.01 Strassenentwässerung	2'500		2'500		2'382.00	
3199.00 Übriger Betriebsaufwand	0		25'000		0.00	
3300.10 Planmässige Abschreibungen Strassen / Verkehrswege	41'803		42'087		42'087.25	
3300.30 Planm. Abschr. Tiefbauten	0		0		1'484.40	
3660.20 Abschreib.planm.IR-Beitr.Gden	4'099		4'099		4'098.90	
3910.03 Int. Verr. Bauamt	42'400		49'200		39'733.30	
4240.00 Parkgebühren		7'000		7'000		7'899.37
4250.00 Verkäufe (Maschinen, Salz)		1'200		1'200		0.00
4260.00 Rückerstattungen		2'000		1'000		2'330.95
4470.00 Pacht- und Mietzinse Liegen- schaften VV		1'200		1'200		1'200.00
4611.00 Entschädigungen vom Kanton		9'600		0		7'600.00
<b>62 Öffentlicher Verkehr</b>	<b>35'853</b>	<b>4'500</b>	<b>24'557</b>		<b>24'556.70</b>	
<b>622 Regionalverkehr</b>	<b>31'573</b>		<b>24'557</b>		<b>24'556.70</b>	
<b>6220 Regionalverkehr</b>	<b>31'573</b>		<b>24'557</b>		<b>24'556.70</b>	
3660.10 Abschreib.planm.IR-Beitr.an Kt	31'573		24'557		24'556.70	

# Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Hallwil  
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde	Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>629 Öffentlicher Verkehr, übriges</b>	<b>4'280</b>	<b>4'500</b>				
<b>6290 Öffentlicher Verkehr, übriges</b>	<b>4'280</b>	<b>4'500</b>				
3634.00 Ankauf Tageskarten SBB	4'280		0		0.00	
4240.00 Verkauf Tageskarten SBB		4'500		0		0.00
<b>7 UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG</b>	<b>729'093</b>	<b>668'800</b>	<b>699'464</b>	<b>660'471</b>	<b>839'329.45</b>	<b>806'446.30</b>
<b>71 Wasserversorgung</b>	<b>267'700</b>	<b>267'700</b>	<b>265'893</b>	<b>265'893</b>	<b>269'332.70</b>	<b>269'332.70</b>
<b>710 Wasserversorgung</b>	<b>267'700</b>	<b>267'700</b>	<b>265'893</b>	<b>265'893</b>	<b>269'332.70</b>	<b>269'332.70</b>
<b>7101 Wasserwerk [Gemeindebetrieb]</b>	<b>267'700</b>	<b>267'700</b>	<b>265'893</b>	<b>265'893</b>	<b>269'332.70</b>	<b>269'332.70</b>
3010.00 Löhne des Verwaltungspersonals	4'600		4'900		4'441.45	
3050.00 AG-Beitr. AHV, IV, EO, ALV,VK	300		300		290.60	
3052.00 AG-Beiträge an Pensionskassen	500		500		529.20	
3053.00 AG-Beitr.an Unfallversich.	100		100		73.55	
3054.00 AG-Beiträge an FAK	100		150		64.35	
3055.00 AG-Beitr.an Krankentaggeldvers	100		50		68.20	
3101.00 Betriebs-, Verbrauchsmaterial	200		200		0.00	
3101.01 Wasserankauf Bonisw./Dürrenä.	55'000		55'000		54'858.45	
3111.00 Anschaffung von Wasserzählern	2'000		33'000		23'314.50	
3118.00 Immateriellen Anlagen	1'000		13'000		8'505.00	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	500		2'700		6'123.85	
3132.00 Honorare, Ext. Berater,	10'000		24'840		7'082.45	
3143.00 Unterhalt Leitungen/Hydranten	40'000		40'000		29'877.75	
3151.00 Unterh.Appar./Wasserzähler,usw	0		0		552.00	
3158.00 Unterhalt Software web-GIS	450		450		454.00	
3170.00 Reisekosten und Spesen	50		50		60.00	
3199.00 Vorsteuerkürzung MWSt.	2'500		5'500		2'382.00	
3300.31 Abschreib.planm.Tiebauten WV	66'200		60'653		60'653.15	
3320.91 Planm. Abschr. immat. Anlagen	3'350		3'350		3'350.00	
3612.00 Verwaltungsentschädigung EWG	13'500		13'100		13'466.65	
3612.03 Int. Verrechnung Bauamt SpF	12'400		8'050		11'632.75	
4240.00 Wasserabgabe an Private		200'000		195'000		202'916.50

# Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Hallwil  
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde	Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4260.00 Rückerstattungen		1'500		1'000		550.00
4612.00 Hydrantenentschädigung		30'900		31'800		30'900.00
4631.00 Beiträge vom Kanton (AGV)		10'300		11'500		10'300.00
4660.71 Auflös.planm.Beitr.priv.HH IR		25'000		24'686		24'666.20
9010.00 Ertragsüberschuss	54'850		0		41'552.80	
9011.00 Aufwandüberschuss		0		1'907		0.00
<b>72 Abwasserbeseitigung</b>	<b>288'600</b>	<b>288'600</b>	<b>282'778</b>	<b>282'778</b>	<b>300'604.05</b>	<b>300'604.05</b>
<b>720 Abwasserbeseitigung</b>	<b>288'600</b>	<b>288'600</b>	<b>282'778</b>	<b>282'778</b>	<b>300'604.05</b>	<b>300'604.05</b>
<b>7201 Abwasserbeseitigung [Gemeindebetrieb]</b>	<b>288'600</b>	<b>288'600</b>	<b>282'778</b>	<b>282'778</b>	<b>300'604.05</b>	<b>300'604.05</b>
3010.00 Löhne Verwaltungs/Betriebspers	4'600		4'900		4'441.45	
3050.00 AG-Beitr. AHV, IV, EO, ALV, VK	300		300		290.60	
3052.00 AG-Beiträge an Pensionskassen	500		500		529.20	
3053.00 AG-Beiträge an Unfallversich.	100		100		73.55	
3054.00 AG-Beiträge an FAK	100		150		64.35	
3055.00 AG-Beitr. Krankentaggeldvers.	100		50		68.20	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	900		900		0.00	
3132.00 Hon. Berater,Gutacht.Fachexp.	15'000		10'000		12'840.45	
3143.00 Unterh. Leitungsnetz/Reinigung	20'000		20'000		3'449.25	
3151.00 Unterhalt Apparate, Maschinen,	0		5'000		29'473.20	
3158.00 Unterhalt immaterielle Anlagen	3'500		3'500		3'511.90	
3170.00 Reisekosten und Spesen	100		100		60.00	
3300.31 Planmässige Abschreibungen Tiefbauten Abwasser	17'670		15'970		15'969.50	
3612.01 Verwaltungsentschädigung EWG	15'000		13'900		15'030.20	
3612.03 Int. Verrechnung Bauamt SpF	200		2'300		195.60	
3632.00 Beit Abwasserverb Hallwilersee	59'000		57'000		60'387.10	
3660.21 Abschr planm IR-Beitr Gde/ZV	14'500		14'497		14'496.95	
4240.01 Kanalisationsbenützungsgebühr		190'000		185'000		194'830.30
4240.02 Abgeltung Strassenentwässerung		5'500		5'500		5'380.00
4612.00 Entschädigungen von Gemeinden		0		0		8'105.90
4660.71 Auflösung, planm. IR-Beiträge		93'100		92'278		92'287.85
9010.00 Ertragsüberschuss	137'030		133'611		139'722.55	

# Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Hallwil  
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde	Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023		
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	
<b>73</b>	<b>Abfallwirtschaft</b>	<b>95'300</b>	<b>92'500</b>	<b>100'800</b>	<b>97'500</b>	<b>88'420.15</b>	<b>85'920.20</b>
<b>730</b>	<b>Abfallwirtschaft</b>	<b>95'300</b>	<b>92'500</b>	<b>100'800</b>	<b>97'500</b>	<b>88'420.15</b>	<b>85'920.20</b>
<b>7300</b>	<b>Abfallwirtschaft</b>	<b>2'800</b>		<b>3'300</b>		<b>2'499.95</b>	
3631.00	Beitr. an Tierkörperentsorgung	1'000		1'500		798.50	
3632.00	Beitr reg Kadaversammelstelle	1'800		1'800		1'701.45	
<b>7301</b>	<b>Abfallwirtschaft Gde. Betrieb</b>	<b>92'500</b>	<b>92'500</b>	<b>97'500</b>	<b>97'500</b>	<b>85'920.20</b>	<b>85'920.20</b>
3010.00	Löhne Verwalt-/Betriebspers.	9'300		9'800		8'884.20	
3050.00	AG-Beitr. AHV, IV, EO, ALV, VK	600		550		583.50	
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	1'050		1'050		1'058.40	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversich.	150		150		148.10	
3054.00	AG-Beiträge an FAK	150		150		129.30	
3055.00	AG-Beitr. Krankentaggeldver.	150		100		135.90	
3101.00	Betriebs-, Verbrauchsmaterial	7'000		5'000		7'270.65	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	1'500		0		1'544.05	
3130.01	Kehricht Transport	18'000		18'000		17'363.40	
3130.02	Kehricht Verbrennung	11'000		14'000		10'165.10	
3130.03	Grüngut Transport	19'000		19'000		18'138.65	
3130.08	Metalle	300		500		0.00	
3130.10	Übrige Abfallarten	2'000		2'000		1'309.75	
3130.11	Papier / Karton	3'000		3'000		2'355.85	
3170.00	Reisekosten und Spesen	100		0		120.00	
3612.01	Verwaltungsentschädigung	4'600		4'600		4'296.00	
3612.03	Int. Verr. Bauamt SpF	10'900		8'200		10'211.25	
4240.00	Benützungsgebühren Kehricht		75'000		80'000		68'480.60
4240.01	Benützungsgebühren Grüngut		17'500		17'500		17'439.60
9010.00	Ertragsüberschuss	3'700		11'400		2'206.10	
<b>74</b>	<b>Verbauungen</b>	<b>31'443</b>	<b>13'000</b>	<b>29'343</b>	<b>13'500</b>	<b>31'408.35</b>	<b>16'365.55</b>

# Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Hallwil  
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde	Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>741 Gewässerverbauungen</b>	<b>31'443</b>	<b>13'000</b>	<b>29'343</b>	<b>13'500</b>	<b>31'408.35</b>	<b>16'365.55</b>
<b>7410 Gewässerverbauungen</b>	<b>31'443</b>	<b>13'000</b>	<b>29'343</b>	<b>13'500</b>	<b>31'408.35</b>	<b>16'365.55</b>
3142.00 Bachunterhalt	1'000		1'000		605.80	
3300.20 Abschreib. planm. Gewässer	8'343		8'343		8'342.50	
3611.00 Beiträge an den Kanton	10'000		11'000		11'140.30	
3910.03 Int. Verr. Bauamt	12'100		9'000		11'319.75	
4611.00 Entschädigungen vom Kanton		13'000		13'500		16'365.55
<b>76 Bekämpfung Umweltverschmutzung</b>					<b>134'660.35</b>	<b>134'223.80</b>
<b>769 Bekämpf. Umweltverschmutzung</b>					<b>134'660.35</b>	<b>134'223.80</b>
<b>7690 Übrige Bekämpfung von Umweltverschmutzung</b>					<b>134'660.35</b>	<b>134'223.80</b>
3132.00 Altlastensanierung Deponie Schlattwald	0		0		134'660.35	
4611.00 Entschädigungen vom Kanton		0		0		110'537.25
4612.00 Entschädigungen von Gemeinden		0		0		23'686.55
<b>77 Übriger Umweltschutz</b>	<b>18'850</b>	<b>7'000</b>	<b>15'450</b>	<b>800</b>	<b>9'958.85</b>	
<b>771 Friedhof und Bestattung</b>	<b>18'850</b>	<b>7'000</b>	<b>15'450</b>	<b>800</b>	<b>9'958.85</b>	
<b>7710 Friedhof und Bestattung</b>	<b>18'850</b>	<b>7'000</b>	<b>15'450</b>	<b>800</b>	<b>9'958.85</b>	
3101.00 Betriebs-/Verbrauchsmaterial	300		300		111.00	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	7'000		350		0.00	
3143.00 Unterhalt Friedhofareal	1'000		1'000		719.00	
3637.00 Bestattungskostenbeitrag	800		800		0.00	
3910.03 Int. Verr. Bauamt	9'750		13'000		9'128.85	
4260.00 Rückerstattungen		7'000		800		0.00

# Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Hallwil  
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde		Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
79	Raumordnung	27'200		5'200		4'945.00	
790	Raumordnung	27'200		5'200		4'945.00	
7900	Raumordnung	27'200		5'200		4'945.00	
3320.90	Abschreibungen, planm. übr. imm. Anlagen	22'000		0		0.00	
3632.00	Beitr. an Regionalplanung(LLS)	5'200		5'200		4'945.00	
8	<b>VOLKSWIRTSCHAFT</b>	<b>9'250</b>	<b>27'200</b>	<b>9'300</b>	<b>27'200</b>	<b>9'023.23</b>	<b>27'372.94</b>
81	Landwirtschaft	9'050	200	9'300	200	9'023.23	200.50
812	Strukturverbesserungen	7'100		7'000		7'049.85	
8120	Strukturverbesserungen	7'100		7'000		7'049.85	
3141.00	Unterhalt Waldstrassen	5'000		5'000		5'093.65	
3910.03	Int. Verr. Bauamt	2'100		2'000		1'956.20	
814	Produktionsverbes. Pflanzen	1'950	200	2'300	200	1'973.38	200.50
8140	Produktionsverbes. Pflanzen	1'950	200	2'300	200	1'973.38	200.50
3000.00	Landwirtschaftskommission KEL	0		450		330.00	
3010.00	Kom Erhebungsstel Landwirt KEL	450		0		0.00	
3637.00	Beiträge an Bienenzüchter	1'200		1'500		1'350.00	
3910.03	Int. Verr. Bauamt	300		350		293.38	
4631.00	Beiträge vom Kanton (Feuerb/Ambrosia)		200		200		200.50
87	<b>Brennstoffe und Energie</b>	<b>200</b>	<b>27'000</b>		<b>27'000</b>		<b>27'172.44</b>

# Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Hallwil  
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde	Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>871 Elektrizität</b>	<b>200</b>	<b>27'000</b>		<b>27'000</b>		<b>27'172.44</b>
<b>8710 Elektrizität</b>	<b>200</b>	<b>27'000</b>		<b>27'000</b>		<b>27'172.44</b>
3130.00 Dienstleistungen Dritter	200		0		0.00	
4120.00 Konzessionen		27'000		27'000		27'172.44
<b>9 FINANZEN UND STEUERN</b>	<b>162'500</b>	<b>3'551'526</b>	<b>369'271</b>	<b>3'598'225</b>	<b>741'547.25</b>	<b>3'754'573.91</b>
<b>91 Steuern</b>	<b>17'200</b>	<b>2'704'000</b>	<b>21'100</b>	<b>2'540'500</b>	<b>7'663.65-</b>	<b>2'764'441.55</b>
<b>910 Steuern</b>	<b>17'200</b>	<b>2'704'000</b>	<b>21'100</b>	<b>2'540'500</b>	<b>7'663.65-</b>	<b>2'764'441.55</b>
<b>9100 Allgemeine Gemeindesteuern</b>	<b>15'000</b>	<b>2'650'000</b>	<b>19'000</b>	<b>2'497'000</b>	<b>9'843.65-</b>	<b>2'579'285.15</b>
3180.00 WB auf Forderungen	0		10'000		0.00	
3180.09 WB auf Forderungen	0		0		53'150.00-	
3181.00 Tatsächliche Forderungsverlust	15'000		10'000		43'432.85	
3181.09 Eingang abgeschr. Forderungen	0		1'000-		126.50-	
4000.00 Einkommensst nat Pers akt Jahr		2'085'700		1'970'000		2'024'620.48
4000.10 Einkommensst nat Pers Vorjahre		231'800		205'000		249'220.05
4000.30 Pauschale Steueranr. nat. Pers		0		0		1'470.55-
4001.00 Vermögensst nat Pers akt Jahr		164'300		140'000		145'856.02
4001.10 Vermögensst nat Pers Vorjahre		18'200		17'000		19'927.20
4002.00 Quellensteuern nat. Pers.		50'000		45'000		57'667.25
4010.00 Gewinn-& Kapitalst. jur. Pers.		100'000		120'000		83'464.70
<b>9101 Sondersteuern</b>	<b>2'200</b>	<b>54'000</b>	<b>2'100</b>	<b>43'500</b>	<b>2'180.00</b>	<b>185'156.40</b>
3180.09 WB auf Forderungen	0		0		42'828.60-	
3181.00 Tatsächliche Forderungsverlust	0		0		42'828.60	
3601.00 Kantonsanteil Hundetaxen	2'200		2'100		2'180.00	
4000.20 Nachst. Einkommensst. nat Pers		0		0		505.40
4022.00 Vermögensgewinnsteuern (Grundstückgewinn)		40'000		30'000		171'641.00
4024.00 Erbschaft-&Schenkungssteuern		1'000		1'000		50.00
4033.00 Hundetaxen		13'000		12'500		12'960.00

# Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Hallwil  
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde	Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>93</b>	<b>Finanz- und Lastenausgleich</b>					
		<b>595'926</b>		<b>796'650</b>		<b>752'250.00</b>
<b>930</b>	<b>Finanz- und Lastenausgleich</b>					
		<b>595'926</b>		<b>796'650</b>		<b>752'250.00</b>
<b>9300</b>	<b>Finanz- und Lastenausgleich</b>					
		<b>489'776</b>		<b>690'500</b>		<b>646'100.00</b>
4621.50	Innerkant. Finanzausgleich			290'000		316'000.00
4621.53	Finanz- und Lastenausgleich Ergänzungsbeiträge			375'000		304'000.00
4621.60	Feinausgleich Aufgaben- verschiebung		25'776	25'500		26'100.00
<b>9301</b>	<b>Zusätzl. Finanzausgleichsbeitr</b>					
		<b>106'150</b>		<b>106'150</b>		<b>106'150.00</b>
4660.10	Auflösung, planm. IR-Beiträge (zusätzlicher Finanzausgleich)		106'150	106'150		106'150.00
<b>96</b>	<b>Vermögens- &amp;Schuldenverwaltung</b>		<b>15'700</b>	<b>9'400</b>	<b>30'800</b>	<b>8'900</b>
						<b>8'190.60</b>
<b>961</b>	<b>Zinsen</b>		<b>15'700</b>	<b>8'000</b>	<b>30'800</b>	<b>7'500</b>
						<b>8'190.60</b>
<b>9610</b>	<b>Zinsen</b>		<b>15'700</b>	<b>8'000</b>	<b>30'800</b>	<b>7'500</b>
						<b>8'190.60</b>
3400.00	Verzinsung laufende Verbindlichkeiten		600		600	1'818.80
3401.00	Verzins. Finanzverbindlichkeit		15'100		30'200	6'371.80
4400.00	Zinsen flüssige Mittel			2'000		0
4401.00	Verzugszinsen auf Steuern			6'000		7'500
4402.00	Zinsen Finanzanlagen			0		0
<b>963</b>	<b>Liegenschaften des FV</b>			<b>1'400</b>		<b>1'400</b>
						<b>20'156.35</b>
<b>9630</b>	<b>Liegenschaften des FV</b>			<b>1'400</b>		<b>1'400</b>
						<b>20'156.35</b>
4430.00	Pachtzinsen		1'400	1'400		1'400.00
4443.00	Marktwertanpassungen Liegen- schaften		0	0		18'756.35

# Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Hallwil  
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde	Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>97</b>	<b>Rückverteilungen</b>					
		<b>300</b>		<b>200</b>		<b>297.60</b>
<b>971</b>	<b>Rückvert. aus CO2-Abgabe</b>					
		<b>300</b>		<b>200</b>		<b>297.60</b>
<b>9710</b>	<b>Rückvert. aus CO2-Abgabe</b>					
4699.10	Rückverteilung CO2-Abgabe	300		200		297.60
<b>99</b>	<b>Nicht aufgeteilte Posten</b>	<b>129'600</b>	<b>241'900</b>	<b>317'371</b>	<b>251'975</b>	<b>741'020.30</b>
<b>990</b>	<b>Nicht aufgeteilte Posten</b>	<b>129'600</b>	<b>129'600</b>	<b>118'200</b>	<b>118'200</b>	<b>120'464.88</b>
<b>9901</b>	<b>Bauamt</b>	<b>129'600</b>	<b>129'600</b>	<b>118'200</b>	<b>118'200</b>	<b>120'464.88</b>
3010.00	Löhne Bauamt	91'900		86'400		86'635.75
3050.00	AG-Beitr. AHV, IV, EO, ALV, VK	6'000		5'450		5'627.95
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	10'400		9'400		10'083.60
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversich.	2'300		2'700		2'444.80
3054.00	AG-Beiträge an FAK	1'300		1'200		1'245.25
3055.00	AG-Beitr. an Krankentaggeldver	1'200		850		1'296.70
3101.00	Betriebs-/Verbrauchsmaterial	3'000		2'500		2'419.98
3111.00	Maschinen, Geräte & Fahrzeuge	3'700		500		2'542.20
3112.00	Arbeitskleidung	300		200		139.50
3120.00	Ver- und Entsorgung	1'500		1'500		1'579.50
3130.00	Dienstleistungen Dritter	300		300		290.90
3134.00	Sachversicherungen	1'000		1'000		983.20
3137.00	Steuern und Abgaben	100		100		72.00
3144.00	Unterhalt Werkhof	500		500		0.00
3151.00	Unter Masch/Gerät/Fahrz/Wekzeu	2'000		1'500		2'167.95
3161.00	Maschinenkosten	3'500		3'500		2'335.60
3170.00	Reisekosten und Spesen	600		600		600.00
4260.00	Rückerstattungen		1'000		1'100	0.00
4612.03	Int. Verr. Bauamt SpF		26'800		22'200	25'104.30
4910.03	Int. Verr. Bauamt		101'800		94'900	95'360.58

# Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Hallwil  
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde	Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>995</b>	<b>Neutrale Aufwendungen &amp; Erträge</b>			<b>14'900</b>		
<b>9950</b>	<b>Neutrale Aufwendungen &amp; Erträge</b>			<b>14'900</b>		
4290.00	Übrige Entgelte	0		14'900		0.00
<b>999</b>	<b>Abschluss</b>		<b>112'300</b>	<b>199'171</b>	<b>118'875</b>	<b>79'590.00</b>
<b>9990</b>	<b>Abschluss</b>		<b>112'300</b>	<b>199'171</b>	<b>118'875</b>	<b>79'590.00</b>
3899.00	Abtragung Bilanzfehlbetrag	0	199'171		214'608.60	
4895.00	Entnahme a. Aufwertungsreserve	67'400		73'500		79'590.00
9000.00	Ertragsüberschuss	0	0		405'946.82	
9001.00	Aufwandüberschuss	44'900		45'375		0.00

# Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Hallwil  
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde Artengliederung	Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>Einwohnergemeinde</b>	<b>4'851'286</b>	<b>4'851'286</b>	<b>4'720'296</b>	<b>4'720'296</b>	<b>5'196'642.10</b>	<b>5'196'642.10</b>
<b>3 Aufwand</b>	<b>4'655'706</b>		<b>4'575'285</b>		<b>4'607'213.83</b>	
30 Personalaufwand	769'960		718'930		689'168.25	
31 Sach- & übr. Betriebsaufwand	904'025		839'595		938'106.89	
33 Abschreibungen VV	429'478		408'565		415'080.35	
34 Finanzaufwand	15'700		30'800		8'190.60	
36 Transferaufwand	2'409'443		2'258'024		2'221'398.56	
38 Ausserordentlicher Aufwand			199'171		214'608.60	
39 Interne Verrechnungen	127'100		120'200		120'660.58	
<b>4 Ertrag</b>		<b>4'806'386</b>		<b>4'673'014</b>		<b>5'196'642.10</b>
40 Fiskalertrag		2'704'000		2'540'500		2'764'441.55
41 Regalien und Konzessionen		27'500		27'600		27'772.44
42 Entgelte		777'600		643'600		794'984.34
44 Finanzertrag		60'800		60'300		88'984.88
45 Entnahmen aus Fonds und Spezi- alfinanzierungen		700		700		1'980.95
46 Transferertrag		1'041'286		1'206'614		1'318'227.36
48 Ausserordentlicher Ertrag		67'400		73'500		79'590.00
49 Interne Verrechnungen		127'100		120'200		120'660.58
<b>9 Abschlusskonten</b>	<b>195'580</b>	<b>44'900</b>	<b>145'011</b>	<b>47'282</b>	<b>589'428.27</b>	
90 Abschluss Erfolgsrechnung	195'580	44'900	145'011	47'282	589'428.27	

# Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Hallwil  
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde Artengliederung		Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>3</b>	<b>Aufwand</b>	<b>4'655'706</b>		<b>4'575'285</b>		<b>4'607'213.83</b>	
<b>30</b>	<b>Personalaufwand</b>	<b>769'960</b>		<b>718'930</b>		<b>689'168.25</b>	
<b>300</b>	<b>Behörden und Kommissionen</b>	<b>68'000</b>		<b>68'750</b>		<b>66'285.75</b>	
3000	Löhne, Tag- & Sitzungsgelder	68'000		68'750		66'285.75	
<b>301</b>	<b>Löhne Verwaltungs/Betriebspers</b>	<b>585'360</b>		<b>549'410</b>		<b>525'119.05</b>	
3010	Löhne Verwaltungs/Betriebspers	585'360		549'410		525'119.05	
<b>302</b>	<b>Löhne der Lehrkräfte</b>	<b>500</b>		<b>500</b>		<b>500.00</b>	
3020	Löhne der Lehrkräfte	500		500		500.00	
<b>305</b>	<b>Arbeitgeberbeiträge</b>	<b>99'800</b>		<b>90'100</b>		<b>92'996.55</b>	
3050	AG-Beitr. AHV, IV, EO, ALV, VK	34'950		31'550		30'727.25	
3052	AG-Beiträge an Pensionskassen	41'350		39'050		39'127.30	
3053	AG-Beiträge an Unfallversich.	8'500		8'050		8'565.80	
3054	AG-Beiträge an FAK	7'450		6'900		6'793.00	
3055	AG-Beitr. an Krankentaggeldver	7'550		4'550		7'783.20	
<b>309</b>	<b>Übriger Personalaufwand</b>	<b>16'300</b>		<b>10'170</b>		<b>4'266.90</b>	
3090	Aus- & Weiterbildung des Pers.	13'300		2'000		1'679.90	
3099	Übriger Personalaufwand	3'000		8'170		2'587.00	
<b>31</b>	<b>Sach- &amp; übr. Betriebsaufwand</b>	<b>904'025</b>		<b>839'595</b>		<b>938'106.89</b>	
<b>310</b>	<b>Material- und Warenaufwand</b>	<b>124'495</b>		<b>123'165</b>		<b>115'632.60</b>	
3100	Büromaterial	3'900		3'400		4'697.81	
3101	Betriebs-, Verbrauchsmaterial	83'850		80'400		80'563.98	
3102	Drucksachen, Publikationen	6'600		10'800		5'324.10	
3103	Fachliteratur, Zeitschriften	1'900		1'900		1'474.50	
3104	Lehrmittel	27'745		26'165		22'962.26	
3109	Übriger Material-/Warenaufwand	500		500		609.95	
<b>311</b>	<b>Nicht aktivierbare Anlagen</b>	<b>47'950</b>		<b>72'860</b>		<b>77'796.45</b>	
3110	Büromöbel & -geräte, Schulmob.	21'500		1'700		1'917.10	

# Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Hallwil  
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde Artengliederung		Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3111	Maschinen, Geräte & Fahrzeuge	13'780		44'610		33'829.55	
3112	Kleider, Wäsche, Vorhänge	3'500		10'200		8'202.35	
3113	Hardware	7'470		3'350		25'342.45	
3118	Immateriellen Anlagen	1'000		13'000		8'505.00	
3119	Übr nicht aktivierbare Anlagen	700					
<b>312</b>	<b>Ver-&amp;Entsorg. Liegenschaft VV</b>	<b>94'300</b>		<b>85'700</b>		<b>96'066.00</b>	
3120	Ver-&Entsorg. Liegenschaft VV	94'300		85'700		96'066.00	
<b>313</b>	<b>Dienstleistungen und Honorare</b>	<b>254'880</b>		<b>250'020</b>		<b>392'450.52</b>	
3130	Dienstleistungen Dritter	153'880		155'280		141'021.57	
3132	Hon. Berater,Gutacht.Fachexp.	67'750		72'490		215'747.90	
3133	Informatik-Nutzungsaufwand	10'800		1'700		14'567.70	
3134	Sachversicherungsprämien	18'850		16'250		17'710.00	
3136	Hon. privatärztlich. Tätigkeit	3'500		4'200		3'331.35	
3137	Steuern und Abgaben	100		100		72.00	
<b>314</b>	<b>Baulicher &amp; betriebl. Unterhalt</b>	<b>216'700</b>		<b>139'300</b>		<b>101'312.40</b>	
3140	Unterhalt Grundstücken	8'300		4'300		11'531.85	
3141	Unterhalt Strassen/Verkehrsweg	55'300		37'500		34'340.05	
3142	Unterhalt Wasserbau	1'000		1'000		605.80	
3143	Unterhalt Tiefbauten	61'000		61'000		34'046.00	
3144	Unterhalt Hochbauten	91'100		35'500		20'788.70	
<b>315</b>	<b>Unt. Mobilien &amp; immat. Anlagen</b>	<b>50'590</b>		<b>57'130</b>		<b>89'308.25</b>	
3150	Unt. Büromöbel/geräte & Schulmo	1'000		4'800		7'590.15	
3151	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge	15'200		17'500		48'668.55	
3153	Informatik-Unterh. (Hard-ware)	6'100		5'400		6'095.85	
3158	Unterhalt immaterielle Anlagen	28'290		29'430		26'953.70	
<b>316</b>	<b>Mieten,Leasing,Pacht,Benützgeb</b>	<b>55'400</b>		<b>32'100</b>		<b>40'391.30</b>	
3160	Miete und Pacht Liegenschaften	31'800		8'600		19'280.00	
3161	Mieten,Benützungskost. Anlagen	7'700		3'500		2'635.60	
3162	Raten für operatives Leasing	9'600		20'000		18'475.70	
3169	Übr. Mieten & Benützungskosten	6'300					

# Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Hallwil  
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde Artengliederung		Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>317</b>	<b>Spesenentschädigungen</b>	<b>41'810</b>		<b>29'820</b>		<b>28'908.55</b>	
3170	Reisekosten und Spesen	31'950		21'150		18'977.40	
3171	Exkursionen, Schulreisen&Lager	9'860		8'670		9'931.15	
<b>318</b>	<b>WB auf Forderungen</b>	<b>15'400</b>		<b>19'000</b>		<b>8'868.85-</b>	
3180	WB auf Forderungen			10'000		95'978.60-	
3181	Tatsächliche Forderungsverlust	15'400		9'000		87'109.75	
<b>319</b>	<b>Verschiedener Betriebsaufwand</b>	<b>2'500</b>		<b>30'500</b>		<b>5'109.67</b>	
3199	Übriger Betriebsaufwand	2'500		30'500		5'109.67	
<b>33</b>	<b>Abschreibungen VV</b>	<b>429'478</b>		<b>408'565</b>		<b>415'080.35</b>	
<b>330</b>	<b>Abschreibungen Sachanlagen VV</b>	<b>404'128</b>		<b>405'215</b>		<b>411'730.35</b>	
3300	Planm. Abschr. Sachanlagen	404'128		405'215		411'730.35	
<b>332</b>	<b>Abschr. Immat. Anlagen</b>	<b>25'350</b>		<b>3'350</b>		<b>3'350.00</b>	
3320	Planm. Abschr. immat. Anlagen	25'350		3'350		3'350.00	
<b>34</b>	<b>Finanzaufwand</b>	<b>15'700</b>		<b>30'800</b>		<b>8'190.60</b>	
<b>340</b>	<b>Zinsaufwand</b>	<b>15'700</b>		<b>30'800</b>		<b>8'190.60</b>	
3400	Verzinsung lauf. Verbindlich.	600		600		1'818.80	
3401	Verzinsung Finanzverbindlichk.	15'100		30'200		6'371.80	
<b>36</b>	<b>Transferaufwand</b>	<b>2'409'443</b>		<b>2'258'024</b>		<b>2'221'398.56</b>	
<b>360</b>	<b>Ertragsanteile an Dritte</b>	<b>10'200</b>		<b>9'100</b>		<b>10'433.80</b>	
3601	Ertragsanteile an den Kanton	10'200		9'100		10'433.80	
<b>361</b>	<b>Entschädigungen an Gemeinwesen</b>	<b>657'670</b>		<b>611'950</b>		<b>593'372.11</b>	
3611	Entschädigungen an den Kanton	38'050		37'950		37'463.60	
3612	Entschäd. an Gde./ -Verbände	607'820		537'000		542'773.51	
3614	Entschäd. an öffent. Unterneh.	11'800		37'000		13'135.00	
<b>363</b>	<b>Beitr. an Gemeinwesen &amp; Dritte</b>	<b>1'621'130</b>		<b>1'523'550</b>		<b>1'504'168.35</b>	

# Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Hallwil  
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde Artengliederung		Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3631	Beiträge an den Kanton	1'159'100		1'114'600		1'115'194.70	
3632	Beitr. an Gde./-Verbände	70'000		65'400		72'118.35	
3634	Beitr. an öffent. Unternehmen	48'280		44'000		42'600.00	
3635	Beiträge an priv. Unternehmen	1'400		1'400		1'415.00	
3636	Beitr an priv Organ. o. Erwerb	8'850		3'850		3'650.00	
3637	Beiträge an private Haushalte	333'500		294'300		269'190.30	
<b>366</b>	<b>Abschr. Investitionsbeiträge</b>	<b>120'443</b>		<b>113'424</b>		<b>113'424.30</b>	
3660	Planm. Abschr. IR-Beiträge	120'443		113'424		113'424.30	
<b>38</b>	<b>Ausserordentlicher Aufwand</b>			<b>199'171</b>		<b>214'608.60</b>	
<b>389</b>	<b>Einlagen in das Eigenkapital</b>			<b>199'171</b>		<b>214'608.60</b>	
3899	Abtragung Bilanzfehlbetrag			199'171		214'608.60	
<b>39</b>	<b>Interne Verrechnungen</b>	<b>127'100</b>		<b>120'200</b>		<b>120'660.58</b>	
<b>391</b>	<b>Int. Verr. von Dienstleistung.</b>	<b>101'800</b>		<b>94'900</b>		<b>95'360.58</b>	
3910	Int. Verr. von Dienstleistung.	101'800		94'900		95'360.58	
<b>392</b>	<b>Int. Verr Pacht,Miet,Benützungk</b>	<b>25'300</b>		<b>25'300</b>		<b>25'300.00</b>	
3920	Int. Verr Pacht,Miet,Benützungk	25'300		25'300		25'300.00	
<b>4</b>	<b>Ertrag</b>		<b>4'806'386</b>		<b>4'673'014</b>		<b>5'196'642.10</b>
<b>40</b>	<b>Fiskalertrag</b>		<b>2'704'000</b>		<b>2'540'500</b>		<b>2'764'441.55</b>
<b>400</b>	<b>Direkte Steuern nat. Personen</b>		<b>2'550'000</b>		<b>2'377'000</b>		<b>2'496'325.85</b>
4000	Einkommenssteuer nat. Personen		2'317'500		2'175'000		2'272'875.38
4001	Vermögenssteuern nat. Personen		182'500		157'000		165'783.22
4002	Quellensteuern nat. Personen		50'000		45'000		57'667.25
<b>401</b>	<b>Direkte Steuern jur. Personen</b>		<b>100'000</b>		<b>120'000</b>		<b>83'464.70</b>
4010	Gewinn-/Kapitalst. jur. Pers.		100'000		120'000		83'464.70
<b>402</b>	<b>Übrige Direkte Steuern</b>		<b>41'000</b>		<b>31'000</b>		<b>171'691.00</b>
4022	Vermögensgewinnsteuern		40'000		30'000		171'641.00

# Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Hallwil  
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde Artengliederung		Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4024	Erbschafts-/Schenkungssteuern		1'000		1'000		50.00
<b>403</b>	<b>Besitz- und Aufwandsteuern</b>		<b>13'000</b>		<b>12'500</b>		<b>12'960.00</b>
4033	Hundetaxen		13'000		12'500		12'960.00
<b>41</b>	<b>Regalien und Konzessionen</b>		<b>27'500</b>		<b>27'600</b>		<b>27'772.44</b>
<b>412</b>	<b>Konzessionen</b>		<b>27'500</b>		<b>27'600</b>		<b>27'772.44</b>
4120	Konzessionen		27'500		27'600		27'772.44
<b>42</b>	<b>Entgelte</b>		<b>777'600</b>		<b>643'600</b>		<b>794'984.34</b>
<b>420</b>	<b>Ersatzabgaben</b>		<b>22'500</b>		<b>22'500</b>		<b>24'872.75</b>
4200	Ersatzabgaben		22'500		22'500		24'872.75
<b>421</b>	<b>Gebühren für Amtshandlungen</b>		<b>37'000</b>		<b>38'500</b>		<b>45'136.32</b>
4210	Gebühren für Amtshandlungen		37'000		38'500		45'136.32
<b>423</b>	<b>Schul- und Kursgelder</b>						<b>1'050.00</b>
4230	Schulgelder						1'050.00
<b>424</b>	<b>Benützungsg. &amp; Dienstleist.</b>		<b>507'000</b>		<b>494'500</b>		<b>500'134.67</b>
4240	Benützungsg. & Dienstleist.		507'000		494'500		500'134.67
<b>425</b>	<b>Erlös aus Verkäufen</b>		<b>1'300</b>		<b>1'300</b>		<b>90.00</b>
4250	Verkäufe		1'300		1'300		90.00
<b>426</b>	<b>Rückerstattungen</b>		<b>205'800</b>		<b>69'900</b>		<b>217'178.50</b>
4260	Rückerstat. & Kostenbeteilig.		205'800		69'900		217'178.50
<b>427</b>	<b>Bussen</b>		<b>4'000</b>		<b>2'000</b>		<b>6'522.10</b>
4270	Bussen		4'000		2'000		6'522.10
<b>429</b>	<b>Übrige Entgelte</b>				<b>14'900</b>		
4290	Übrige Entgelte				14'900		

# Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Hallwil  
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde Artengliederung	Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>44</b>	<b>Finanzertrag</b>					
		<b>60'800</b>		<b>60'300</b>		<b>88'984.88</b>
<b>440</b>	<b>Zinsertrag</b>	<b>8'000</b>		<b>7'500</b>		<b>17'373.53</b>
4400	Zinsen flüssige Mittel	2'000				4'026.03
4401	Zinsen Ford. & Kontokorrente	6'000		7'500		6'282.20
4402	Zinsen Finanzanlagen					7'065.30
<b>443</b>	<b>Liegenschaftenertrag FV</b>	<b>1'400</b>		<b>1'400</b>		<b>1'400.00</b>
4430	Pacht-/Mietzinse Liegensch. FV	1'400		1'400		1'400.00
<b>444</b>	<b>Wertberichtigungen Anlagen FV</b>					<b>18'756.35</b>
4443	Marktwertanpassungen Liegen- schaften					18'756.35
<b>447</b>	<b>Liegenschaftenertrag VV</b>	<b>51'400</b>		<b>51'400</b>		<b>51'455.00</b>
4470	Pacht- und Mietzinse Liegen- schaften VV	51'400		51'400		51'455.00
<b>45</b>	<b>Entnahmen aus Fonds und Spezi- alfinanzierungen</b>		<b>700</b>	<b>700</b>		<b>1'980.95</b>
<b>450</b>	<b>Entnahmen aus Fonds im Fremd- kapital</b>		<b>700</b>	<b>700</b>		<b>1'980.95</b>
4500	Entnahmen aus übrige Ver- pflichtungen		700	700		500.00
4501	Entnahmen aus Fonds des FK					1'480.95
<b>46</b>	<b>Transferertrag</b>		<b>1'041'286</b>	<b>1'206'614</b>		<b>1'318'227.36</b>
<b>461</b>	<b>Entschädigungen von Gemeinwe- sen</b>		<b>299'560</b>	<b>264'000</b>		<b>422'902.96</b>
4611	Entschädigungen vom Kanton		47'700	20'900		153'475.90
4612	Entschädigungen von Gemeinden und Gemeindeverbänden		251'860	243'100		269'427.06
<b>462</b>	<b>Finanz- und Lastenausgleich</b>		<b>489'776</b>	<b>690'500</b>		<b>646'100.00</b>

# Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Hallwil  
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde Artengliederung		Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4621	Finanz- und Lastenausgleich vom Kanton		489'776		690'500		646'100.00
<b>463</b>	<b>Beiträge von Gemeinwesen und Dritten</b>		<b>27'400</b>		<b>28'800</b>		<b>25'822.75</b>
4631	Beiträge vom Kanton		27'400		28'800		25'822.75
<b>466</b>	<b>Auflösung passivierte Investitionsbeiträge</b>		<b>224'250</b>		<b>223'114</b>		<b>223'104.05</b>
4660	Planmässige Auflösung passivierter Investitionsbeiträge		224'250		223'114		223'104.05
<b>469</b>	<b>Verschiedener Transferertrag</b>		<b>300</b>		<b>200</b>		<b>297.60</b>
4699	Rückverteilungen		300		200		297.60
<b>48</b>	<b>Ausserordentlicher Ertrag</b>		<b>67'400</b>		<b>73'500</b>		<b>79'590.00</b>
<b>489</b>	<b>Entnahmen aus dem Eigenkapital</b>		<b>67'400</b>		<b>73'500</b>		<b>79'590.00</b>
4895	Entnahmen aus Aufwertungsreserve		67'400		73'500		79'590.00
<b>49</b>	<b>Interne Verrechnungen</b>		<b>127'100</b>		<b>120'200</b>		<b>120'660.58</b>
<b>491</b>	<b>Interne Verrechnung von Dienstleistungen</b>		<b>101'800</b>		<b>94'900</b>		<b>95'360.58</b>
4910	Interne Verrechnung von Dienstleistungen		101'800		94'900		95'360.58
<b>492</b>	<b>Interne Verrechnung von Pacht, Mieten, Benützungskosten</b>		<b>25'300</b>		<b>25'300</b>		<b>25'300.00</b>
4920	Interne Verrechnung von Pacht, Mieten, Benützungskosten		25'300		25'300		25'300.00

# Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Hallwil  
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde Artengliederung		Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
9	Abschlusskonten	195'580	44'900	145'011	47'282	589'428.27	
90	Abschluss Erfolgsrechnung	195'580	44'900	145'011	47'282	589'428.27	
900	<b>Abschluss allgemeiner Haushalt</b>		44'900		45'375	405'946.82	
9000	Ertragsüberschuss Erfolgsrechnung					405'946.82	
9001	Aufwandüberschuss Erfolgsrechnung		44'900		45'375		
901	<b>Abschluss Spezialfinanzierungen</b>	195'580		145'011	1'907	183'481.45	
9010	Abschluss Spezialfinanzierungen und Fonds im EK, Ertragsüb	195'580		145'011		183'481.45	
9011	Abschluss Spezialfinanzierungen und Fonds im EK, Aufwandüb				1'907		

# Investitionsrechnung

**Einwohnergemeinde Hallwil**  
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde		Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
	<b>Einwohnergemeinde</b>	<b>2'552'000</b>	<b>2'552'000</b>	<b>1'843'000</b>	<b>1'843'000</b>	<b>226'926.70</b>	<b>226'926.70</b>
2	BILDUNG	600'000	0 600'000	50'000	0 50'000	0.00	0.00
6	VERKEHR UND NACHRICHTENÜBER- MITTLUNG	401'000	0 401'000	370'000	0 370'000	11'130.05	0.00 11'130.05
7	UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	1'334'000	217'000 1'117'000	1'206'000	217'000 989'000	208'576.70	7'219.95 201'356.75
9	FINANZEN UND STEUERN	217'000 2'118'000	2'335'000	217'000 1'409'000	1'626'000	7'219.95 212'486.80	219'706.75

# Investitionsrechnung

Einwohnergemeinde Hallwil  
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde		Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
<b>2</b>	<b>BILDUNG</b>	<b>600'000</b>		<b>50'000</b>			
<b>21</b>	<b>Obligatorische Schule</b>	<b>600'000</b>		<b>50'000</b>			
<b>217</b>	<b>Schulliegenschaften</b>	<b>600'000</b>		<b>50'000</b>			
<b>2170</b>	<b>Schulliegenschaften</b>	<b>600'000</b>		<b>50'000</b>			
5040.01	Planung Schulhauserweiterung und Sanierung, Budgetkredit	0		50'000		0.00	
5040.02	Erweiterung und Sanierung Schulanlage GV-Beschluss vom 22.11.2024 Betrag CHF 1'950'000.00	600'000		0		0.00	
<b>6</b>	<b>VERKEHR UND NACHRICHTENÜBER- MITTLUNG</b>	<b>401'000</b>		<b>370'000</b>		<b>11'130.05</b>	
<b>61</b>	<b>Strassenverkehr</b>	<b>401'000</b>		<b>370'000</b>		<b>11'130.05</b>	
<b>615</b>	<b>Gemeindestrassen</b>	<b>401'000</b>		<b>370'000</b>		<b>11'130.05</b>	
<b>6150</b>	<b>Gemeindestrassen</b>	<b>401'000</b>		<b>370'000</b>		<b>11'130.05</b>	
5010.01	Strassensanierung Weid Total CHF 674'000.00 GV-Beschluss vom 07.06.2024 Betrag CHF 181'000.00	161'000		0		0.00	
5010.09	Sanierung Zelglistrasse/Delle Total CHF 380'000.00 GV-Beschluss vom 16.06.2023 Betrag CHF 0.00	0		70'000		0.00	
5010.14	Belagsanierung Engenbühl/Mürbe Total CHF 865'000.00 GV-Beschluss vom 17.05.2019 Betrag CHF 510'000.00	240'000		300'000		8'075.70	
5010.16	Projektierung diverse Werk- leitungserneuerungen GV-Beschluss vom 24.11.2017 Betrag CHF 48'000.00	0		0		1'316.40	

# Investitionsrechnung

Einwohnergemeinde Hallwil  
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde	Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
5010.17 Projekt. Werkleitungsern. Weid Total CHF 25'000.00 GV-Beschluss vom 26.11.2021 Betrag CHF 6'000.00	0		0		1'737.95	
<b>7 UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG</b>	<b>1'334'000</b>	<b>217'000</b>	<b>1'206'000</b>	<b>217'000</b>	<b>208'576.70</b>	<b>7'219.95</b>
<b>71 Wasserversorgung</b>	<b>415'000</b>	<b>25'000</b>	<b>525'000</b>	<b>25'000</b>	<b>131'022.45</b>	<b>2'304.45</b>
<b>710 Wasserversorgung</b>	<b>415'000</b>	<b>25'000</b>	<b>525'000</b>	<b>25'000</b>	<b>131'022.45</b>	<b>2'304.45</b>
<b>7101 Wasserwerk [Gemeindebetrieb]</b>	<b>415'000</b>	<b>25'000</b>	<b>525'000</b>	<b>25'000</b>	<b>131'022.45</b>	<b>2'304.45</b>
5030.18 Projektierung diverse Werk- leitungserneuerungen GV-Beschluss vom 24.11.2017 Betrag CHF 48'000.00	0		0		2'979.90	
5030.19 Erschliessung Mühlematt Wasser GV 25.11.2016, Fr. 215'000.00 GV-Beschluss vom 25.11.2016 Betrag CHF 215'000.00 Kreditabrechnung 26.11.2021	0		0		0.00	
5030.21 Werkleitungssan. Engenbühl Total CHF 865'000.00 GV-Beschluss vom 17.05.2019 Betrag CHF 355'000.00	155'000		300'000		5'778.80	
5030.22 Sanierung Zelglistrasse/Delle Total CHF 380'000.00 GV-Beschluss vom 16.06.2023 Betrag CHF 295'000.00	0		225'000		122'263.75	
5030.23 Werkleitungserneuerung Weid Total CHF 674'000.00 GV-Beschluss vom 07.06.2024 Betrag CHF 260'000.00	260'000		0		0.00	
6370.00 Anschlussgebühren		25'000		25'000		2'304.45
<b>72 Abwasserbeseitigung</b>	<b>719'000</b>	<b>192'000</b>	<b>481'000</b>	<b>192'000</b>	<b>45'667.45</b>	<b>4'915.50</b>
<b>720 Abwasserbeseitigung</b>	<b>719'000</b>	<b>192'000</b>	<b>481'000</b>	<b>192'000</b>	<b>45'667.45</b>	<b>4'915.50</b>
<b>7201 Abwasserbeseitigung [Gemeindebetrieb]</b>	<b>719'000</b>	<b>192'000</b>	<b>481'000</b>	<b>192'000</b>	<b>45'667.45</b>	<b>4'915.50</b>
5030.09 Ausführung GEP-Massnahmen Phase 1	70'000		0		9'359.30	

# Investitionsrechnung

Einwohnergemeinde Hallwil  
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde	Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
5030.12	GV-Beschluss vom 22.11.2013 Betrag CHF 491'000.00 GEP Erfassung Hausanschlüsse		50'000	30'000	24'763.95	
	GV-Beschluss vom 24.11.2017 Betrag CHF 130'000.00					
	GV-Beschluss vom 11.06.2021 Betrag CHF 195'000.00					
5030.13	Projektierung diverse Werk- leitungserneuerungen		0	0	3'879.95	
	GV-Beschluss vom 24.11.2017 Betrag CHF 48'000.00					
5030.15	Sanierung Zelglistrasse/Delle		0	85'000	5'363.80	
	Total CHF 380'000.00					
	GV-Beschluss vom 16.06.2023 Betrag CHF 85'000.00					
5030.16	Sanierung Gemeinschaftsleitung Dürrenäsch-Hallwil		366'000	366'000	2'300.45	
	GV-Beschluss vom 25.11.2022 Betrag CHF 366'000.00					
5030.17	Werkleitungserneuerung Weid		233'000	0	0.00	
	Total CHF 674'000.00					
	GV-Beschluss vom 07.06.2024 Betrag CHF 233'000.00					
6030.02	Anteil Dürrenäsch an Kan. Gemeinschaftsleitung			122'000		0.00
	GV-Beschluss vom 25.11.2022 Betrag CHF 122'000.00					
6370.00	Anschlussgebühren			70'000		4'915.50
<b>74</b>	<b>Verbauungen</b>		<b>200'000</b>	<b>200'000</b>		
<b>741</b>	<b>Gewässerverbauungen</b>		<b>200'000</b>	<b>200'000</b>		
<b>7410</b>	<b>Gewässerverbauungen</b>		<b>200'000</b>	<b>200'000</b>		
5020.06	Hochwassersch. Wannenmoosbach 2. Etappe		200'000	200'000	0.00	
	GV-Beschluss vom 17.05.2019 Betrag CHF 331'000.00					
<b>79</b>	<b>Raumordnung</b>				<b>31'886.80</b>	
<b>790</b>	<b>Raumordnung</b>				<b>31'886.80</b>	
<b>7900</b>	<b>Raumordnung</b>				<b>31'886.80</b>	
5290.00	Revision Bau-/Nutzungsordnung		0	0	31'886.80	
	GV-Beschluss vom 13.05.2011 Betrag CHF 100'000.00					
	GV-Beschluss vom 26.11.2021 Betrag CHF 70'000.00					

# Investitionsrechnung

Einwohnergemeinde Hallwil  
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde		Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
9	<b>FINANZEN UND STEUERN</b>	<b>217'000</b>	<b>2'335'000</b>	<b>217'000</b>	<b>1'626'000</b>	<b>7'219.95</b>	<b>219'706.75</b>
99	<b>Nicht aufgeteilte Posten</b>	<b>217'000</b>	<b>2'335'000</b>	<b>217'000</b>	<b>1'626'000</b>	<b>7'219.95</b>	<b>219'706.75</b>
999	<b>Abschluss</b>	<b>217'000</b>	<b>2'335'000</b>	<b>217'000</b>	<b>1'626'000</b>	<b>7'219.95</b>	<b>219'706.75</b>
9990	<b>Abschluss</b>	<b>217'000</b>	<b>2'335'000</b>	<b>217'000</b>	<b>1'626'000</b>	<b>7'219.95</b>	<b>219'706.75</b>
5900.01	Passivierte Einnahmen Wasser	25'000		25'000		2'304.45	
5900.02	Passivierte Einnahmen Abwasser	192'000		192'000		4'915.50	
6900.00	Aktivierte Ausgaben EWG		1'201'000		620'000		43'016.85
6900.01	Aktivierte Ausgaben Wasser		415'000		525'000		131'022.45
6900.02	Aktivierte Ausgaben Abwasser		719'000		481'000		45'667.45

# Investitionsrechnung

Einwohnergemeinde Hallwil  
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde Artengliederung		Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
	<b>Einwohnergemeinde</b>	<b>2'552'000</b>	<b>2'552'000</b>	<b>1'843'000</b>	<b>1'843'000</b>	<b>226'926.70</b>	<b>226'926.70</b>
<b>50</b>	<b>Sachanlagen</b>	<b>2'335'000</b>		<b>1'626'000</b>		<b>187'819.95</b>	
501	Strassen / Verkehrswege	401'000		370'000		11'130.05	
502	Wasserbau	200'000		200'000			
503	Tiefbauten	1'134'000		1'006'000		176'689.90	
504	Hochbauten	600'000		50'000			
<b>52</b>	<b>Immaterielle Anlagen</b>					<b>31'886.80</b>	
529	Übrige immaterielle Anlagen					31'886.80	
<b>59</b>	<b>Übertrag an Bilanz</b>	<b>217'000</b>		<b>217'000</b>		<b>7'219.95</b>	
590	Passivierungen	217'000		217'000		7'219.95	
<b>60</b>	<b>Abgang von Sachanlagen</b>		<b>122'000</b>		<b>122'000</b>		
603	Abgang von Tiefbauten		122'000		122'000		
<b>63</b>	<b>Investitionsbeiträge</b>		<b>95'000</b>		<b>95'000</b>		<b>7'219.95</b>
637	Investitionsbeiträge von privaten Haushalten		95'000		95'000		7'219.95
<b>69</b>	<b>Übertrag an Bilanz</b>		<b>2'335'000</b>		<b>1'626'000</b>		<b>219'706.75</b>
690	Aktivierungen		2'335'000		1'626'000		219'706.75

# Investitionsrechnung

Einwohnergemeinde Hallwil  
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde Artengliederung		Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
50	Sachanlagen	2'335'000		1'626'000		187'819.95	
501	Strassen / Verkehrswege	401'000		370'000		11'130.05	
5010	Strassen / Verkehrswege	401'000		370'000		11'130.05	
502	Wasserbau	200'000		200'000			
5020	Wasserbau	200'000		200'000			
503	Tiefbauten	1'134'000		1'006'000		176'689.90	
5030	Tiefbauten	1'134'000		1'006'000		176'689.90	
504	Hochbauten	600'000		50'000			
5040	Hochbauten	600'000		50'000			
52	Immaterielle Anlagen					31'886.80	
529	Übrige immaterielle Anlagen					31'886.80	
5290	Übrige immaterielle Anlagen					31'886.80	
59	Übertrag an Bilanz	217'000		217'000		7'219.95	
590	Passivierungen	217'000		217'000		7'219.95	
5900	Passivierte Einnahmen	217'000		217'000		7'219.95	

# Investitionsrechnung

Einwohnergemeinde Hallwil  
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde Artengliederung		Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
60	Abgang von Sachanlagen		122'000		122'000		
603	Abgang von Tiefbauten		122'000		122'000		
6030	Abgang von Tiefbauten		122'000		122'000		
63	Investitionsbeiträge		95'000		95'000		7'219.95
637	Investitionsbeiträge von privaten Haushalten		95'000		95'000		7'219.95
6370	Investitionsbeiträge von privaten Haushalten		95'000		95'000		7'219.95
69	Übertrag an Bilanz		2'335'000		1'626'000		219'706.75
690	Aktivierungen		2'335'000		1'626'000		219'706.75
6900	Aktivierte Ausgaben		2'335'000		1'626'000		219'706.75

Gemeinde Hallwil

# **Aufgaben- und Finanzplanung 2025 bis 2029**

Stand 10.09.2024



## Übersicht Aufgaben- und Finanzplanung 2024 - 2029

	2024	2025	2026	2027	2028	2029
Einwohnerzahl	1'040	1'070	1'100	1'130	1'150	1'170
Steuerfuss	127%	126%	126%	126%	126%	126%

	2024	2025	2026	2027	2028	2029
Abschreibungen aus Anlagebuchhaltung	329	342	312	312	152	128
Abschreibungen aus Investitionsplan			58	55	120	123
<b>Abschreibungen</b>	<b>329</b>	<b>342</b>	<b>370</b>	<b>367</b>	<b>272</b>	<b>251</b>

	2024	2025	2026	2027	2028	2029
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	291	-157	-262	-238	-136	-116
Ergebnis aus Finanzierung	29	45	43	30	27	27
<b>Operatives Ergebnis</b>	<b>320</b>	<b>-112</b>	<b>-219</b>	<b>-208</b>	<b>-109</b>	<b>-89</b>

	2024	2025	2026	2027	2028	2029
Ausserordentliches Ergebnis	74	67	61	55	49	43
Abtragung Bilanzfehlbetrag (30 %)	0	0	0	0	0	0
<b>Gesamtergebnis</b>	<b>394</b>	<b>-45</b>	<b>-158</b>	<b>-153</b>	<b>-60</b>	<b>-46</b>

### Mittelfristiges Haushaltsgleichgewicht 2025

mit operativem Ergebnis gerechnet	310
mit Gesamtergebnis gerechnet	306

	2024	2025	2026	2027	2028	2029
Nettoinvestitionen	-617	-1'201	-789	-700	-100	0
Selbstfinanzierung	648	229	150	158	162	161
<b>Finanzierungsergebnis</b> (+ = Überschuss / - = Fehlbetrag)	<b>31</b>	<b>-972</b>	<b>-639</b>	<b>-542</b>	<b>62</b>	<b>161</b>

	2024	2025	2026	2027	2028	2029
Mittelbedarf aus Finanzierungsergebnis	-31	972	639	542	-62	-161
Rückzahlung Darlehen/Kredite	0	0	0	0	0	0
Veränderungen Anlagen Finanzvermögen	0	0	0	0	0	0
Finanzierungsbedarf Spezialfinanzierungen	0	0	0	0	0	0
<b>Mittelbedarf</b> (+ = Bedarf / - = Überschuss)	<b>-31</b>	<b>972</b>	<b>639</b>	<b>542</b>	<b>-62</b>	<b>-161</b>
Aufnahme Darlehen/Kredite	0	0	0	0	0	0
Bestand Darlehen/Kredite	3'000	3'000	3'000	3'000	3'000	3'000

	2024	2025	2026	2027	2028	2029
Aufwertungsreserve übr. Anlagen Anfang Jahr	5'215	5'141	5'074	5'013	4'958	4'909
Aufwertungsreserve Grundstücke Anfang Jahr	0	0	0	0	0	0
Entnahme Aufwertungsreserve	-74	-67	-61	-55	-49	-43
Umbuchung Aufwertungsreserve	0	0	0	0	0	0
<b>Aufwertungsreserve Ende Jahr</b>	<b>5'141</b>	<b>5'074</b>	<b>5'013</b>	<b>4'958</b>	<b>4'909</b>	<b>4'866</b>

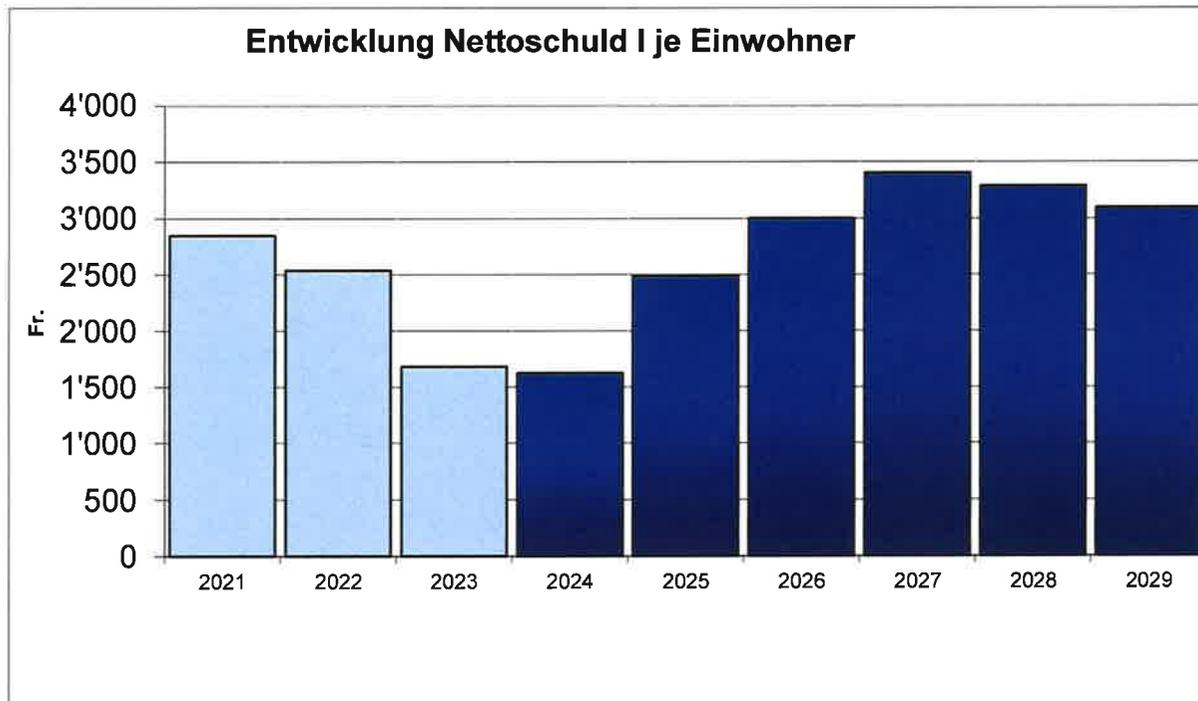
	2024	2025	2026	2027	2028	2029
Bilanzüberschuss / -fehlbetrag Anfang Jahr	2'642	3'036	2'991	2'833	2'680	2'620
Abtragung Bilanzfehlbetrag (30 %)	0	0	0	0	0	0
Gesamtergebnis	394	-45	-158	-153	-60	-46
Umbuchung Aufwertungsreserve	0	0	0	0	0	0
<b>Bilanzüberschuss / -fehlbetrag Ende Jahr</b>	<b>3'036</b>	<b>2'991</b>	<b>2'833</b>	<b>2'680</b>	<b>2'620</b>	<b>2'574</b>

	2024	2025	2026	2027	2028	2029
<b>Nettoschuld I</b> (+ = Schuld / - = Vermögen)	<b>1'693</b>	<b>2'665</b>	<b>3'304</b>	<b>3'846</b>	<b>3'784</b>	<b>3'623</b>
<b>Nettoschuld I je Einwohner</b> (in CHF)	<b>1'628</b>	<b>2'491</b>	<b>3'004</b>	<b>3'404</b>	<b>3'290</b>	<b>3'097</b>

# Grafiken

## 1. Nettoschuld I je Einwohner

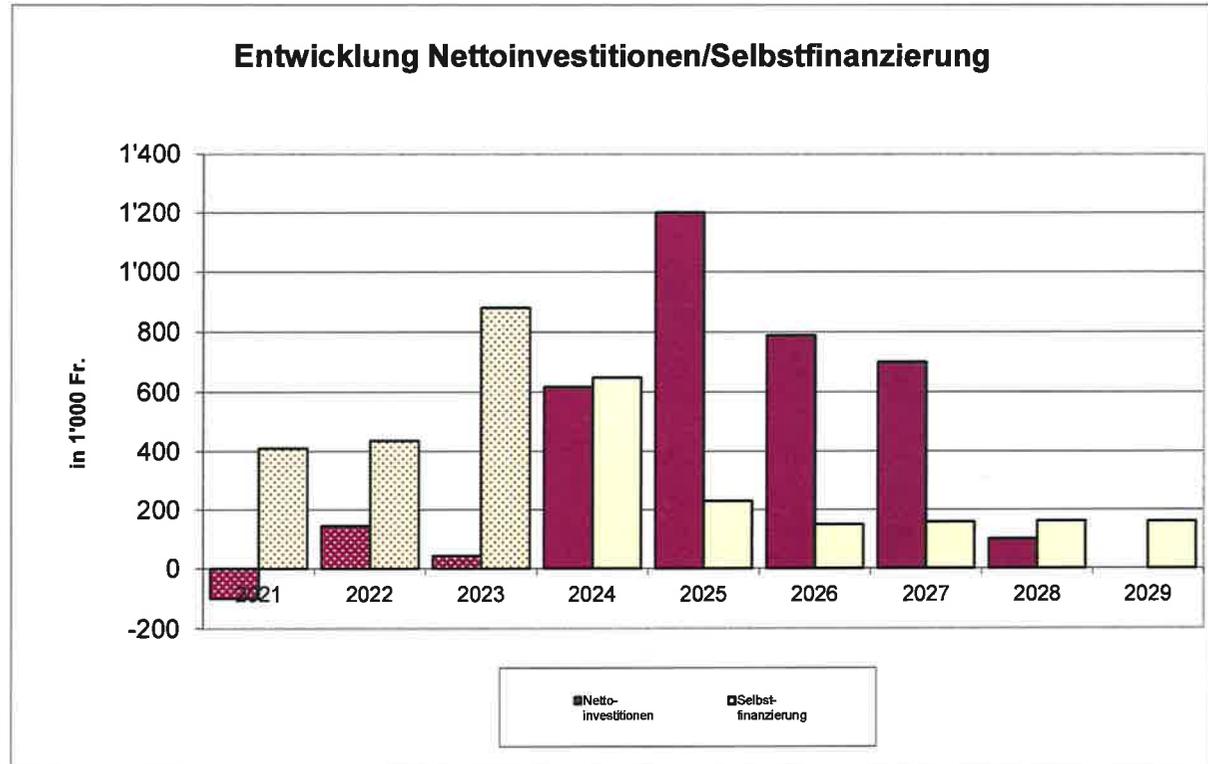
Jahr	Nettoschuld I
2021	2'853
2022	2'539
2023	1'685
2024	1'628
2025	2'491
2026	3'004
2027	3'404
2028	3'290
2029	3'097



# Grafiken

## 2. Nettoinvestitionen / Selbstfinanzierung (Selbstfinanzierungsgrad)

Jahr	Netto- investitionen	Selbst- finanzierung
2021	-99	410
2022	145	436
2023	43	881
2024	617	648
2025	1'201	229
2026	789	150
2027	700	158
2028	100	162
2029	0	161





<b>Gemeinde Hallwil</b>		<b>Abwasserbeseitigung - Investitionsplan</b>										
	<b>Total</b>	<b>2024</b>	<b>25</b>	<b>26</b>	<b>27</b>	<b>28</b>	<b>29</b>	<b>30</b>	<b>31</b>	<b>32</b>	<b>33</b>	<b>34</b>
<b>Investitionsprojekte</b>												
Umsetzung GEP-Massnahmen Phase 1, Restbeträge	120	50	70									
Erfassung Hausanschlüsse GEP, Restbeträge	65	15	50									
GEP 2 Neue Generation	400			200	200							
Sanierung Weid	233		233									
Sanierung Ausserdorf	200			100	100							
Sanierung Zelglistrasse / Delle	85	85										
Sanierung Gemeindefachtsleitung Dürrenäsch-Hallwil	366		366									
./ . Anteil Dürrenäsch an Leitung 1/3	-122		-122									
	0											
	0											
	0											
	0											
	0											
Anschlussgebühren	-770	-70	-70	-70	-70	-70	-70	-70	-70	-70	-70	-70
Nettoinvestitionsausgaben / -einnahmen	577	80	527	230	230	-70	-70	-70	-70	-70	-70	-70

Aktualisiert an GR-Sitzung vom 19.8.2024